

Tout en décoration!

Ambiance  
 PELOUSES  
 Chateau  
 PARA  
 "Renovateur"  
 Palais de la  
 RENOVATION  
 835, rue Saint-Jacques  
 Saint-Jean-sur-Richelieu  
 346-5485

# Richelieu

## Dimanche

Saint-Jean-sur-Richelieu, dimanche 9 avril 1995. Vol. 60 - No 31

48 pages

*En attendant l'affluence du congé pascal*

## Peu de sirop, mais autant de visiteurs

Page 3



**CLINIQUE DU SON**  
 SPÉCIAL  
 GRANDE VENTE  
 D'ENTREPÔT  
 AUTORISÉE

**SANYO**  
 VIDÉO SANYO  
 11  
 Gratuit 3 cassettes  
**269\$**  
 GARANTIE DOUBLÉE

**VIDÉO SANYO**  
 4 TÊTES HI-FI STEREO  
 Gratuit 3 cassettes  
**379\$**  
 GARANTIE DOUBLÉE

**ZENITH**  
 TELECOULEUR 20 PO  
**298\$**  
 GARANTIE 5 ANS

**ZENITH**  
 TELECOULEUR 29 PO  
 Nouveau bas prix  
**579\$**  
 GARANTIE 5 ANS

**CLINIQUE DU SON**  
 VENTE • REPARATIONS •  
 INSTALLATION SUR PLACE  
 688, boul. du Séminaire Nord  
 Saint-Jean-sur-Richelieu  
 349-4861

ESCORT FAMILIAL  
 8 À LIQUIDER

VITRES ET VERROUILLAGE DES  
 PORTES ELECTRIQUES GRATUITS

**6.9%\***

4.9%, 6.9%  
 financement spécial du  
 fabricant pour 48 mois,  
 sur approbation de crédit.  
 Pour un temps limité.

POUR LE PLUS GRAND CHOIX

**4.9%**  
 sur  
 modèles 1994

MERCURY  
 LINCOLN

36 GARANTIE  
 60 JOURS FRANCHISE

ASSISTANCE  
 ROUTIERE

Seulement  
 chez  
**CARREFOUR**  
 LINCOLN MERCURY  
 410, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu  
 Camions  
**359-0047**

**TOUJOURS VIVANT**  
 (comme la chanson de Gerry Boulet)  
**Venez profiter de nos super aubaines!**

**ST JEAN**  
 PLYMOUTH  
 CHRYSLER  
 390, rue Laberge  
 Saint-Jean-sur-Richelieu  
 348-7366

## Les Grands Prix du tourisme

Voici la photo de famille des Grands Prix du tourisme 1995, remis le 16 mars dernier à Saint-Jean-sur-Richelieu. À l'avant: Louise Dallaire (Au tournant de la rivière, Carignan, catégorie Gastronomie), Danielle Bruno (Fort-Chambly, catégorie Entreprise publique), Rita Dionne-Marsolais, ministre déléguée au Tourisme, Denise Poirier-Rivard (Fromagerie Ruban bleu, Saint-Isidore, catégorie Petite entreprise touristique), Marcelle Meury et Laurent Meury (La Petite grange, Salaberry-de-Valleyfield, catégorie Promotion touristique). Deuxième rangée: Serge Couture et Pauline Huot (Ski Mont-Saint-Bruno, catégorie Prix de



*Venez nous voir, c'est la fête!*

**MEUBLES Denis RIEL**

**DU 6 AU 16 AVRIL 1995**

SAISON DES PROMOTIONS  
ACTION 1995

**C'EST À NE PAS MANQUER!**

**MEUBLES Denis RIEL**

**OUVERT LE DIMANCHE**

**1470, rue Saint-Paul, sortie 55 de l'autoroute 10, Farnham 293-3605 1-800-363-1949**

Surveillez notre circulaire de 16 pages qui sera distribuée dans vos foyers ces jours-ci



L'été est déjà commencé de l'année chez Denis Riel

*Le lac Champlain au niveau des inondations depuis deux semaines*

## Il est peu probable que la situation se détériore

serge LECLERC

Si l'on observe les conditions climatiques qui prévalent actuellement, il est peu probable que l'on connaisse des inondations d'importance cette année. Cette situation devrait permettre aux riverains du Richelieu et de la baie Missisquoi de souffler un peu cette année.

Rappelons que la crue du printemps 1993 avait enregistré un record de tous les temps le 28 avril, alors que le lac Champlain atteignait le niveau de 30,97 mètres, provoquant ainsi des dommages d'une importance exceptionnelle. Le niveau le plus élevé atteint le printemps suivant avait été enregistré le 2 mai 1994 avec une performance de 30,87 mètres.

La période de crue du lac Champlain, de la baie Missisquoi et de la rivière Richelieu est commencée depuis maintenant quatre semaines. Le niveau des inondations qui se situe à 29,45 mètres au-dessus du niveau de la mer a été atteint il y a maintenant deux semaines. Il est demeuré sensiblement le même depuis ce temps, variant entre 29,48 mètres et 29,42 mètres au cours de la semaine dernière.

Rappelons qu'il faut près d'un mètre supplémentaire, 90

centimètres plus précisément, pour que les inondations provoquent des dommages importants.

Cette année la crue est en avance. Les conditions climatiques exceptionnellement élementes que nous avons connues tout au cours de l'hiver qui vient de se terminer font en sorte qu'il est fort peu probable que la situation atteigne des niveaux critiques. En effet, les températures élementes, le peu de précipitations enregistrées et la fonte régulière de chaque grande accumulation de neige, tout cela mis ensemble, font en sorte qu'il n'y a plus aucune accumulation au sol dans la région.

Quant à la couche de glace qui recouvre habituellement les quelque 1.100 kilomètres de la superficie du lac Champlain à cette période de l'année, celle-ci est entièrement fondue. Et enfin, dernier élément qui pourrait provoquer un important coup d'eau, la couche de neige et de glace contenue dans les sommets des montagnes du Vermont et des Adirondack serait relativement faible.

Comme le dégel fut amorcé plus tôt

cette année et que le gel est relativement peu profond dans le sol comparativement à l'an dernier, les terres pourront absorber une certaine quantité d'eau provenant de la fonte des neiges et de la pluie qui ne sera pas rejetée directement vers les étendues d'eau.

Pour leur part, les chaudes journées ensoleillées que nous avons connues lors des dernières semaines de mars et qui ont contribué à faire évaporer l'eau issue de la fonte des neiges conjuguées aux nuits plus fraîches qui ralentissent la fonte des neiges, ont aussi contribué à diminuer l'impact du dégel.

Finalement, les froides journées du début avril et les faibles précipitations de cette même période renforcent encore plus la tendance enregistrée ce printemps.

À moins d'un revirement subit des températures ou de fortes précipitations sous forme de pluie ou de neige, les chances que les riverains se réveillent un beau matin avec les deux pieds dans l'eau seront quasi inexistantes cette année. Bon printemps!



**Centralde**

En attendant l'affluence du congé pascal

# Peu de sirop, mais autant de visiteurs

Richard Hamel

Les caprices de Dame Nature causent bien des maux de tête aux propriétaires d'érablières et producteurs de sirop d'érable cette année. Si l'achalandage est comparable aux saisons précédentes, la production de sirop est bien modeste, autant en quantité qu'en qualité.

«On a fait du sirop de bonne qualité,

mais ce n'est pas notre meilleure saison», avoue Mme Lucie Brodeur, propriétaire de l'érablière Brodeur.

Mme Brodeur estime que la temps doux du mois de mars n'a pas aidé les producteurs. «La pluie de la mi-mars a en quelque sorte déphasé le rythme de la saison», lance-t-elle.

Cette pluie a passablement perturbé le début de la production de sirop et a cer-

tainement eu des effets négatifs sur l'affluence. «Parce qu'il n'y avait pas de neige au sol, les gens s'imaginaient qu'il ne mangeraient pas de tire sur la neige. On a encore des réserves».

Mme Brodeur admet cependant que les quelques semaines qui restent ne rachèteront pas la saison de production de sirop. «La super belle coulée est passée. Il n'y a pas eu beaucoup de moins quatre degrés la nuit et quatre degrés le

jour». Comme c'est le cas à l'érablière Brodeur, les propriétaires misent beaucoup sur le congé pascal pour accueillir leur lot de visiteurs. Après quoi, il ne restera que deux fins de semaines avant la fermeture.

Vasseur

À l'érablière Vasseur, la saison a aussi commencé lentement.

Le nombre de repas servis est sensible-

ment le même que l'année précédente, mais la production de sirop d'érable est à la baisse, en quantité et en qualité.

«On se demande si ça va encore couler», nous dit Mme Anna Vasseur, copropriétaire de l'érablière, déplorant les sautes d'humeur de Dame Nature.

À la première coulée, confie Mme Vasseur, le sirop était clair, «de qualité A moins». Puis, il y a eu une production de sirop plus foncé. «La production de la semaine dernière n'était pas de bonne qualité non plus. On a connu de meilleures années», dit-elle.

Mais chez les Vasseur, comme dans les autres érablières, il reste encore un ou deux week-ends pour peut-être sauver la saison de production, et faire baisser le prix du sirop.

Surtout que le congé pascal, du 14 au 17 avril, amènera inévitablement de nombreux visiteurs dans les érablières. Une sortie familiale annonçant que la saison des sucres «tire» à sa fin, puisque les érablières accueilleront les derniers visiteurs le dimanche 30 avril.



Les propriétaires d'érablières misent sur les quatre dernières fins de semaine, dont le congé pascal, pour terminer la saison en beauté. (photo ARCHIVES)



Après un lent début de saison, les érablières de la région ont connu de bonnes périodes d'achalandage. La situation est

toutefois différente en ce qui concerne la production de sirop d'érable. (photo ARCHIVES)

## LE PAVAGE TALLARITA ASPHALTE INC.

26 années d'expérience

SPECIALISTE du pavage d'asphalte commercial et résidentiel  
Évaluation gratuite  
Ouvrage garanti

ASPHALTE

1445, rue Grand-Bernier  
Saint-Luc

348-2128

Joe Tallarita, prés.

# FRUITERIE

L'avenue du potager

145, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu, tél.: 349-3209

**TIRAGE DE 1 000\$**  
Couvrez la chance de gagner 200\$ en argent en déposant votre coupon dans la boîte prévue à cet effet. Un (1) tirage chaque semaine durant cinq (5) semaines



### GAGNANTE DE LA SEMAINE

Mme Diane Desranleau de Saint-Jean-sur-Richelieu a été méritée 200\$ cette semaine. Son prix lui est remis par Chantal Poulin de la Fruiterie

**BANANES «TURBANA»**  
pr. importé no 1

**25¢** lb  
55¢ kg

**BROCOLI**  
pr. É.-U. no 1

**99¢** ch.

<b>ÉPINARDS EN PAQUET</b> pr. E-U no 1 99¢ ch.	<b>POIS MANGE-TOUT</b> pr. importe no 1 2.99\$ lb 6.58\$ kg	<b>AVOCATS</b> pr. E-U no 1 2/99¢	<b>LAITUE CHINOISE</b> pr. E-U no 1 99¢ lb 2.18\$ kg
<b>ÉCHALOTES</b> pr. E-U no 1 3/99¢	<b>RADIS FRAIS</b> pr. E-U no 1 2/99¢	<b>CONCOMBRES «SUPER SÉLECT»</b> pr. E-U no 1 3/99¢	<b>SIROP D'ÉRABLE</b> pr. Saint-Pierre-de-Broughton (comté de Beauce) Nouvelle récolte 1995 PRIX = HAUTE QUALITÉ

*Joyeuses Pâques à tous!*

Spéciaux valables du mardi 11 au dimanche 16 avril

LE RICHELIEU dimanche, le dimanche 9 avril 1995 A-3



## À l'heure avancée...

Les politiciens ont veillé tard lundi soir lors de la séance publique tenue hors des murs de l'hôtel de ville de Saint-Jean pour la première fois depuis 1988. Quelque 125 personnes étaient présentes à l'école Saint-Eugène, dans le quartier du con-

seiller René Galipeau, pour poser des questions et écouter les membres du conseil municipal johannais. Il était minuit lorsque le maire Myroslaw Smereka a levé l'assemblée... (photo Jacques PAUL)

## bleu-notes

### DIMANCHE

#### NDL: assemblée

Les paroissiens de la Fabrique Notre-Dame-de-Lourdes sont invités à l'assemblée générale le dimanche 9 avril à 10h30 à l'école Notre-Dame-de-Lourdes. Le comité des marguilliers fait savoir que la location d'une partie du presbytère de la Fabrique, situé au 840, rue Saint-Jacques à Saint-Jean, sera le sujet principal de l'assemblée.

### LUNDI

#### Du français

Le Centre d'action bénévole d'Iberville offre des ateliers de français aux personnes qui sont prestataires de l'aide sociale et qui ont des problèmes de lecture et d'écriture. Pour obtenir

plus d'information, il suffit de contacter Carole Bégin au 347-1172.

### Ateliers de français et de calcul

La Porte Ouverte, groupe populaire d'alphabétisation, offre des ateliers de français les lundis et mercredis (deux jours ou deux soirs par semaine) ainsi que de calcul de base les mardis et jeudis de 19 heures à 22 heures. On peut obtenir plus d'information au 349-6827. Les locaux de la Porte Ouverte sont situés au 439, boulevard du Séminaire à Saint-Jean.

### Technique Nadeau

Mme Monique Fournier, professeure diplômée du Centre de yoga Colette Maher, débutera prochainement une session d'apprentissage de la Technique Nadeau. Les cours seront dispensés les lundis et mardis en soirée ainsi que les mardis après-midi.

Les cours s'adressent aux débutants et aux personnes qui voudraient perfectionner leurs mouvements. Pour s'inscrire ou pour obtenir des informations complémentaires, il est possible de communiquer avec Mme Fournier au 348-8982.

### Parents d'enfants handicapés

La Table de concertation des associations de personnes handicapées de la région du Haut-Richelieu invite les parents d'enfants handicapés à une rencontre qui se tiendra le lundi 10 avril à 19h30 à la salle no 1 du Complexe sportif Claude-Raymond, 955 rue Choquette à Saint-Jean.

La rencontre permettra aux participants d'échanger sur les réalités du monde scolaire. Les éléments qui ressortiront de cette rencontre permettront au comité de poser des actions visant à accorder du support aux parents.

### MARDI

#### CID

Le Centre d'information et de documentation des femmes du Haut-Richelieu tiendra son prochain café-rencontre le mardi 11 avril de 13h30 à 15h30 au bureau 5 du Centre des aînés johannais, 125 rue Jacques-Cartier Nord. Les participantes aborderont alors le thème «La communication avec mon enfant adolescent».

Une halte-garderie gratuite est disponible sur réservation lors de cette rencontre. Pour information ou réservation composez le 346-0662.

### Technique Nadeau

Deux activités concernant la Technique Nadeau se tiendront le mardi 11 avril au Centre des aînés johannais, 125 rue Jacques-Cartier Nord. La première se déroulera à compter de 19 heures et constitue une rencontre d'information sur les trois exercices qui composent la Technique Nadeau.

La deuxième débutera à 20h30 et s'adresse aux adeptes ayant déjà suivi le cours de base. Ces derniers pourront alors réviser ou perfectionner leurs mouvements. Les deux rencontres sont gratuites et elles seront animées par Nicole Boudreau, infirmière et professeure affiliée au Centre Colette Maher. Pour renseignements additionnels composez le 348-8314.

### La Chambre chez Giorgio

La Chambre de commerce du Haut-Richelieu tiendra son prochain 5 à 7 mardi, 11 avril, à 17 heures, au restaurant Giorgio, 889, boulevard du Séminaire à Saint-Jean. Le vice-président du Groupe Investors, Don Courselles, sera le conférencier invité. À noter que les propriétaires, Claude et Viviane Lanctôt, ont récemment aménagé une salle de réception.

**40 ANS**  
**LE PLUS GRAND FABRICANT**  
**de STORES au Québec!**

**LE MARCHÉ DU STORE**  
est près de chez vous!



**Ce n'est JAMAIS trop tard!**  
**DÉCOREZ POUR PÂQUES!**  
**NOUS SOMMES OUVERTS:**  
• Lundi, le 10 avril  
• Mardi, le 11 avril  
• Mercredi, le 12 avril  
• Jeudi, le 13 avril  
• VENDREDI SAINT, 14 avril  
• SAMEDI, le 15 avril  
• LUNDI de PÂQUES, 17 avril  
(FERMÉ LE DIMANCHE de PÂQUES)

**OUVERT AU PUBLIC!**

**VENEZ VOIR LES VRAIS SPECIALISTES DU STORE!**  
• Conseillers EXPERTS  
• Manufacturier établi depuis 1954  
• Un SERVICE professionnel et rapide



**N'achetez plus au prix de détail!**  
Profitez du MEILLEUR CHOIX au pays!

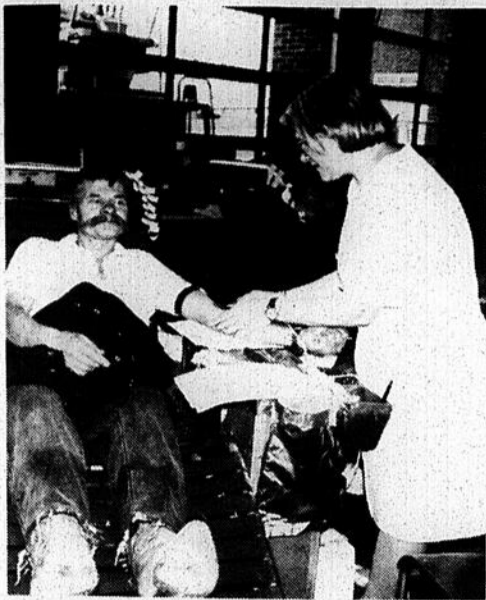
- **15,000** STYLES et COULEURS DE STORES...
- PRÊTS EN MOINS DE **24 heures**
- ...ET NE PAYEZ **AUCUNE TAXE** ...à TOUS les jours!

**GARANTIE DU MEILLEUR PRIX!**  
...et TOUS nos produits sont garantis à **100%!**

A-4 LE RICHELIEU dimanche, le dimanche 9 avril 1995

**LE MARCHÉ DU STORE**  
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER Établi depuis 1954





## Collecte de sang mardi et mercredi

La 22<sup>e</sup> collecte de sang du maire et des conseillers de Saint-Jean-sur-Richelieu se tient mardi et mercredi de 14h30 à 20h30 à la caserne des pompiers. L'objectif est de 800 donateurs. L'an dernier, 806 unités de sang avaient été recueillies. Pour ceux qui ne peuvent se déplacer, un service de transport est offert en téléphonant au 357-2073.

## Congé de Pâques Ouvert ou fermé?

À l'occasion du congé de Pâques, l'horaire des services municipaux est modifié à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Ainsi, l'hôtel de ville, le garage municipal et les bureaux administratifs du service des Loisirs seront fermés les vendredis 14 et lundi 17 avril.

Le Centre culturel Fernand-Charest sera fermé le dimanche 16 avril, alors que la bibliothèque Adélar-Berger sera fermée les 16 et 17 avril. Cependant, elle sera ouverte le vendredi 14 avril de 13 heures à 20h30 et le samedi 15 avril de 9h30 à 17 heures.

Quant à l'enlèvement des ordures mé-

nagères, celui prévu le vendredi 14 avril est avancé au jeudi 13 avril. La collecte du lundi 17 avril se déroulera comme prévu.

### Saint-Luc

À Saint-Luc, la municipalité fait savoir qu'il n'y aura pas de changement en ce qui concerne la collecte des ordures ménagères. Même si c'est jour férié, la collecte du vendredi 14 avril se déroulera tel que prévu.

La bibliothèque municipale sera cependant fermée les dimanche 15 et lundi 16 avril. Il sera toutefois possible d'utiliser la chute à livres à l'entrée arrière de l'hôtel de ville pour les retours de documents.



### Société Alzheimer du Haut-Richelieu GROUPE DE SOUTIEN

Vous vivez avec un parent atteint de la maladie d'Alzheimer ou autres maladies semblables. Vous aimeriez mieux comprendre? Partager avec d'autres? Apprendre quoi faire?

La Société Alzheimer du Haut-Richelieu vous offre un groupe de soutien.

Le groupe de soutien vise à informer les gens sur les différents aspects de la maladie et comment y faire face.

Les rencontres, d'une durée d'environ deux heures chacune, s'échelonnent sur une période de huit (8) semaines à raison d'une rencontre chaque lundi soir, à partir du 27 avril 1995, au CLSC de Napierville.

Les personnes intéressées doivent s'inscrire en composant le numéro suivant: (514) 346-5290 (Lisc).



Les frais d'inscription, au montant de 15\$, vous donnent droit automatiquement à la carte de membre de la Société.

Gardiennage et transport possibles.





<b>FRAISES</b> (sucrées et juteuses) pr. Californie no 1 Les meilleures!  <b>98¢</b> chop.	<b>CHAMPIGNONS</b> Paquet 8 onces pr. Canada no 1  <b>98¢</b> ch.
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>ORANGES «SUNKIST»</b> (sans pépins) pr. Californie no 1 Gr. 163  <b>1.49</b> douz.	<b>CAROTTES</b> pr. Québec no 1 Sac 2 lb  <b>98¢</b> ch.
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>ANANAS «DÔLE»</b> pr. Costa Rica no 1 Gr. 12  <b>1.99</b> ch.	<b>POMMES DE TERRE NOUVELLES (BLANCHES)</b> pr. É.-U. no 1  <b>59¢</b> lb
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>POMMES ROUGES «GALA»</b> pr. Chili no 1 Gr. 135  <b>99¢</b> lb	<b>LAITUE CHINOISE</b> pr. Floride no 1  <b>79¢</b> lb
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>MELON D'EAU</b> pr. É.-U. no 1  <b>69¢</b> lb	<b>ÉCHALOTES</b> pr. É.-U. no 1  <b>3/99¢</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>CANTALOUPE</b> pr. É.-U. no 1 Gr. 23  <b>79¢</b> ch.	<b>PIMENTS VERTS</b> pr. Floride no 1 Gr. gros  <b>1.49</b> lb
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



### VASTE CHOIX DE CHOCOLATS POUR PÂQUES - CHOCOLATERIE ODY



### CHARCUTERIE

<b>JAMBON CUIT «LAFLEUR»</b> extra-maigre	<b>2.19</b> lb
<b>PASTRAMI «DELI MONTRÉAL»</b>	<b>3.19</b> lb
<b>JAMBON «BRETAGNE»</b> (campagne et forêt noire)	<b>3.29</b> lb
<b>FOIE GRAS ET TERRINE «BRETAGNE»</b>	<b>2.99</b> lb

### FROMAGERIE FESTIVAL DES PRODUITS «DAMAFRO»

<b>BRIE, CAMEMBERT ET SAINT-PAULIN</b> pr. Québec	Spécial <b>5.89</b> lb
------------------------------------------------------	------------------------------

### ÉPICERIE

Variété de mets préparés et de produits sans gras animal ou viande

**Commerçal**

**CRETONS VÉGÉTARIENS**  
370 g

**2.39**

**SIROP D'ÉRABLE**  
Nouvelle cuvée 1995  
pr. Québec no 1  
«Ça m'a tire» 540 ml

**2.99**  
ch.

Spéciaux en vigueur du mardi 11 au dimanche 16 avril 1995

## FRUITS ET LÉGUMES RACINE

773, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 346-2440  
950, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-8834

HORAIRE	
Lundi, mardi, mercredi et	
dimanche	9h à 19h
Jeudi et vendredi	9h à 21h
Samedi	9h à 18h



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

## Le Centre de prévention du suicide a besoin d'écoutes

Vous êtes âgés de plus de 18 ans et vous désirez vous impliquer dans votre milieu? Le Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu vous offre un défi à la mesure de vos attentes. Être bénévole à la ligne d'écoute signifie aider son prochain en lui offrant l'oreille attentive qu'il recher-

che.

Les personnes intéressées sont invitées à assister à une soirée d'information (obligatoire pour devenir écoutant) qui se tiendra le mardi 18 avril. Vous y apprendrez alors le rôle et les responsabilités d'un écoutant téléphonique. Vous pourrez

alors décider, de façon plus éclairée, si vous désirez ou non être bénévole au Centre de prévention du suicide.

Pour obtenir des informations complémentaires ou pour vous inscrire comme bénévole, contactez les responsables au 357-9159.

Info-Police: 357-2046

## TRI-HAUT: pour contrer le trafic de stupéfiants

Richard Hamel

Le Service de police du Haut-Richelieu, la Sûreté du Québec et la Gendarmerie royale de Canada unissent leurs efforts pour contrer le commerce illégal des stupéfiants dans la région.

Les trois groupes viennent de mettre sur pied le projet «TRI-HAUT» en même temps qu'une nouvelle ligne téléphonique pour toute personne qui aurait des rensei-

gnements privilégiés à donner au Service de police. «Info-Police» est opérationnel 24 heures par jour et les policiers assurent la confidentialité des informations. Le numéro à retenir est de 357-2046.

Pour revenir au projet TRI-HAUT, il a été dévoilé le 30 mars dernier lors d'une conférence de presse tenue au poste de police de Saint-Jean-sur-Richelieu. Les partenaires ont indiqué que la mise en

commun des ressources constitue une force pour combattre le commerce de la drogue dans la région.

Projet

Pour créer TRI-HAUT, une équipe spéciale a été formée et est composée d'enquêteurs du Service de police du Haut-Richelieu, de la Section du crime organisé de la Sûreté du Québec et de la Gendarmerie royale du Canada. Cette équipe sera sous

la coordination du Service de police du Haut-Richelieu et aura pour but d'arrêter et de poursuivre les trafiquants devant les tribunaux.

Les cibles visées seront les débits de boissons identifiés comme étant des lieux propices au trafic de stupéfiants, les établissements faisant l'objet de plaintes de citoyens ainsi que tout autre endroit ciblé par l'équipe d'enquêteurs. De plus, ils

seront responsables du suivi des dossiers générés par le projet.

Également, le personnel policier des différents services, oeuvrant sur le territoire, sera appelé à collaborer régulièrement avec les enquêteurs du projet. Ils fourniront leur appui en assistant ceux-ci à la recherche d'information ou lors d'interventions directes sur les points de vente de stupéfiants.

## Cours de secourisme de l'Ambulance St-Jean

La brigade de l'Ambulance Saint-Jean, division du Haut-Richelieu, offrira prochainement une série de cours de secourisme général. La formation d'une durée de 18 heures sera dispensée en soirée, à Iberville.

Ces cours de secourisme permettent d'acquies les notions nécessaires pour avoir la capacité d'intervenir

lors de situations d'urgence. Les notions et les techniques enseignées traitent de différents thèmes: le principe de secourisme et de sécurité, la respiration artificielle, le principe de désobstruction, les plaies et les hémorragies, l'état de choc, les fractures, les blessures à la tête et à la colonne, les brûlures, les empoisonnements, les crises car-

diaques, les accidents cérébro-vasculaires, le diabète, l'épilepsie, les convulsions et les allergies. L'enseignement repose sur des exercices écrits, des présentations audio-visuelles et des séances d'exercices pratiques. Les personnes intéressées à s'inscrire ou à obtenir de plus amples informations peuvent contacter Guy Duval au 347-4906.

## On peut stationner dans la rue

Depuis le 1<sup>er</sup> avril, les automobilistes peuvent stationner dans la rue, 24 heures sur 24 (là où c'est permis) sans craindre de se voir coller une contravention.

Comme c'est le cas à chaque année, la

ville de Saint-Jean-sur-Richelieu permet le stationnement dans les rues entre le 1<sup>er</sup> avril et le 1<sup>er</sup> novembre.

Par ailleurs, le service de l'Urbanisme de la ville de Saint-Jean-

sur-Richelieu rappelle aux résidents qu'entre le 1<sup>er</sup> novembre et le 1<sup>er</sup> avril, il est permis d'installer un abri d'hiver pour automobiles. Avant ou après cette date, l'installation de ces abris genre Tempo est prohibée.

DOSSIER GENS D'AFFAIRES

**Bell Mobilité présente son nouveau Forfait PME.**

Pour 49,95\$ par mois\*, ce téléphone « Flip Motorola » vous appartient et vous obtenez une multitude de minutes gratuites.

- Appels locaux gratuits tous les week-ends, durée illimitée.
  - Appels locaux gratuits en soirée les 6 premiers mois, durée illimitée.
  - 30 minutes d'appels locaux gratuits par mois, en semaine.
- Toute autre minute d'utilisation: seulement 50¢.

**Bell Mobilité**

49,95\$  
incluant  
ce téléphone.

\*Contrat de 36 mois. Sous réserve d'approbation de crédit. Frais d'activation et frais annuels d'accès au réseau en sus. Taxes, frais d'interurbain et d'abonnés itinérants en sus. Disponible chez les agents participants jusqu'à épuisement des stocks. L'offre se termine le 21 mai 1995.

**HÉBERT & GOUIN**  
Audio vidéo communications

Agent autorisé  
391, boul du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-5210

**Bell Mobilité**

Enfin libre

## OPTOMÉTRISTES

Pour la santé de vos yeux,



Dr Chantal Reid, o.d.



Dr Paul Granger, o.d.

voyez les spécialistes de la vision  
Service complet d'optique adapté à vos besoins

885, boulevard du Séminaire Nord  
(voisin de Giorgio, coin rue Pierre-Caisse)

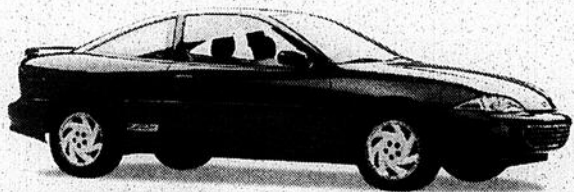
348-0021



12966-032 K

# LE GRAND DÉPÔT

## 9 500 véhicules en stock. Du 3 au 13 avril seulement!



### Cavalier Z22

.....2 PORTES

- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Freins antiblocage
- 2 sacs gonflables
- Aileron arrière

**12 795\$\***

OU 229 \$ / mois\*\* A



### Geo Metro

.....3 PORTES

- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- 2 sacs gonflables
- Championne d'économie d'essence (5,4 l/100 km en ville)
- Poutrelles de protection latérales

**9 995\$\***

OU 199 \$ / mois\*\* B



### Geo Metro

.....4 PORTES

- Moteur 4 cylindres, 1,3 litre avec arbre à cames en tête
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Suspension indépendante aux 4 roues
- 2 sacs gonflables

**10 995\$\***

OU 209 \$ / mois\*\* C



### Cutlass Supreme

.....4 PORTES

- Moteur 3,1 litres V6 160 HP
- Boîte automatique à 4 rapports avec surmultipliée
- Freins antiblocage
- 2 sacs gonflables
- Radiocassette AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs

**21 495\$\***

OU 369 \$ / mois\*\* E



### Achieva S

.....2 PORTES

- Boîte automatique
- Freins antiblocage
- Sac gonflable
- Aileron arrière
- Radiocassette AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs

**16 495\$\***

OU 299 \$ / mois\*\* F



### Corsica

.....4 PORTES

- Boîte automatique
- Climatiseur
- Freins antiblocage
- Sac gonflable
- Radiocassette AM/FM stéréo

**14 795\$\***

OU 269 \$ / mois\*\* G



### Astro

.....7 PASSAGERS

- Moteur 4,3 litres V6
- Climatiseur
- Marchepied (non-illustré)
- Freins antiblocage

**19 995\$\***

OU 319 \$ / mois\*\* I



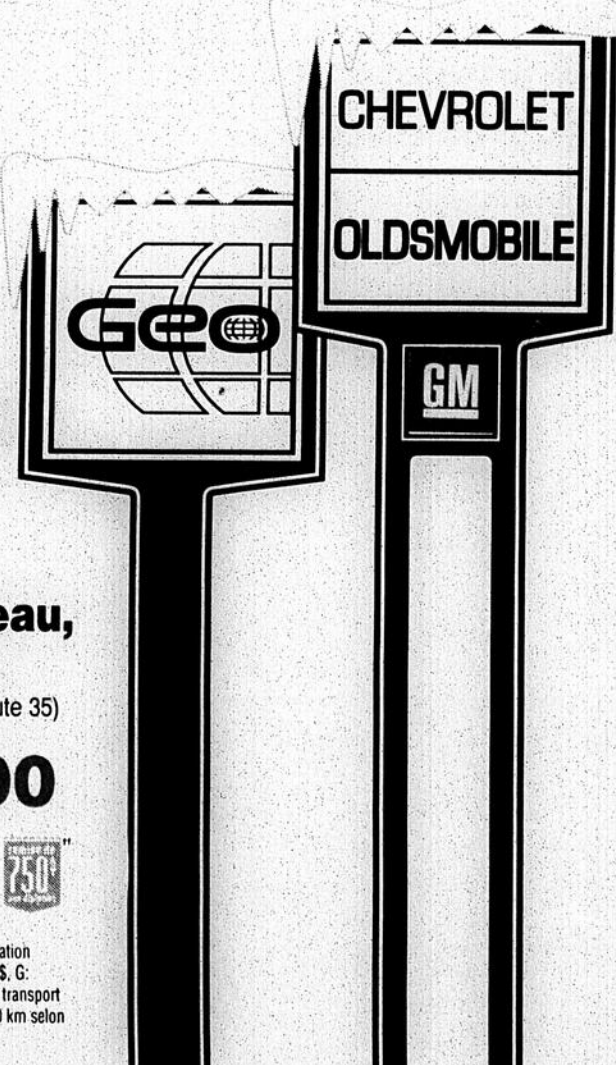
### Lumina Van

.....7 PASSAGERS

- Moteur V6
- Freins antiblocage
- Panneaux de polymère
- 7 sièges indépendants

**17 995\$\***

OU 269 \$ / mois\*\* H



200, rue Moreau,  
Saint-Luc  
(sortie 9, Pierre-Caisse, Route 35)

**359-5900**

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec



\* Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport et taxes en sus. \*\* Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de A: 1 917\$, B: 1 240\$, C: 1 582\$, D: 1 790\$, E: 3 277\$, F: 2 083\$, G: 1 891\$, H: 2 189\$, I: 2 493\$. Sujet à l'approbation du crédit. Dépot remboursable de A-B-C-D: 300\$, E: 425\$, F: 350\$, G-M: 325\$, I: 375\$ exigé. Frais de 5¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Immatriculation et taxes en sus. † L'Assistance routière et la Garantie GM TOTAL™ sont offertes sur tous les véhicules neufs Chevrolet, Geo et Oldsmobile 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. † (2) Rabais taxable accordé aux diplômés selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.



Quatre conteneurs sont installés depuis le 1<sup>er</sup> mars à L'Acadie. Les citoyens peuvent y déposer papiers, vieux journaux, cartons, etc. On en retrouve un sur le terrain du réservoir d'eau potable situé au coin des rues Deland et Tremblay.

### Installation de quatre conteneurs

## L'Acadie se lance dans la récupération du papier

Richard Hamel

La municipalité de L'Acadie se lance dans la récupération du papier. Depuis le 1<sup>er</sup> mars, des conteneurs sont installés à trois endroits où les citoyens peuvent y déposer leurs vieux journaux, revues, papiers.

C'est la compagnie Laidlaw qui a obtenu le contrat pour effectuer les collectes. Tout comme à Saint-Jean, l'entreprise

vient faire les levées une fois par semaine, les jeudis. À L'Acadie, Laidlaw reçoit un montant de \$75 par semaine.

Deux des quatre conteneurs sont situés dans le stationnement de l'hôtel de ville, du côté de la rue Pierre-Brault. Les deux autres sont situés sur le terrain du réservoir d'eau potable (148, rue Deland) et sur le terrain du Dépanneur du Ruisseau (162, chemin Ruisseau-des-

Noyers).

#### Quoi récupérer?

Les citoyens peuvent y déposer des papiers, bottins téléphoniques, journaux, revues et magazines, enveloppes avec ou sans fenêtre, chemises à dossier, papier d'ordinateur, cartons, etc.

À ne pas mettre dans les conteneurs du papier carbone, enveloppes de nourri-

ture, sacs à lunch, enveloppes plastifiées de courrier, essuie-mains, verres en papier, papiers mouchoirs, plastiques, carton ciré.

#### Composteurs

Par ailleurs, la municipalité fait savoir qu'il reste quelques composteurs domestiques à prix réduit. Les citoyens qui désirent s'en procurer, au coût de \$47, n'ont qu'à se présenter à l'hôtel de ville.

## Maîtres composteurs recherchés

Richard Hamel

Le Comité d'environnement d'Iberville est à la recherche d'une dizaine de maîtres composteurs pour promouvoir le compostage, participer à la mise sur pied d'un site de démonstration et animer des ateliers sur le sujet.

Le cours de maîtres composteurs, offert par l'organisme Nature Action, s'adresse à toute personne qui veut devenir un expert en compostage. La formation comprend vingt heures de

cours ainsi que des visites dans des sites de démonstration. Les maîtres composteurs s'engagent par la suite à animer trois ateliers et à oeuvrer à la mise en place du site de démonstration, qui sera aménagé dans le parc tout près de la Caisse populaire d'Iberville.

Le cours sera donné soit les 25, 26 et 27 avril au Pavillon d'accueil du Mont-Saint-Bruno ou les 5, 6 et 7 mai à Rougemont. Les personnes intéressées à suivre la formation n'ont qu'à communiquer à l'hôtel de ville d'Iberville

ou de Saint-Athanase, les deux municipalités qui, avec la Caisse populaire, participent financièrement au projet.

#### Vêtements

Par ailleurs, le Comité d'environnement d'Iberville propose une deuxième collecte de vêtements usagés dans la semaine du 24 avril. Les gens pourront apporter leurs vieux tissus à la polyvalente Marcel-Landry, à l'école secondaire Marcellin-Champagnat ou au Centre d'action bénévole d'Iberville.

Ma  
**BOUCHERIE**

612, rue  
Dorchester  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**348-0303**



Pierre Gruslin  
Propriétaire

Joyeuses Pâques  
à tous!

NOUS SERONS  
FERMÉS LE  
DIMANCHE DE PÂQUES

**Gigot d'agneau canadien**  
(semi-désossé)

Frais  
La qualité

**5<sup>99</sup>\$**  
lb

**Jambon fumé noir**  
(fesse désossée)

Goût unique

**3<sup>59</sup>\$**  
lb

**Rôti de boeuf**  
parisien  
(intérieur de ronde)

Boeuf Canada A

**3<sup>99</sup>\$**  
lb

**Rôti de dinde**  
(poitrine désossée)

Viande blanche  
Aucune perte

**4<sup>99</sup>\$**  
lb

**Boeuf en cubes genre**  
bourguignon  
extra-maigre

**3<sup>59</sup>\$**  
lb

**Jambon fumé à l'érable**  
(fesse désossée)

Maigre et tendre

**2<sup>99</sup>\$**  
lb

**Rôti de veau**  
«Écolait»  
(noix de veau désossée)

Maigre et tendre

**5<sup>99</sup>\$**  
lb

**Rôti de porc**  
Longe désossé  
maigre et tendre

**3<sup>49</sup>\$**  
lb

**Fondue chinoise**  
tranchée mince  
(oeil de ronde)

Boeuf Canada A

**4<sup>99</sup>\$**  
lb



### Un premier brunch réussi

Quelque 356 personnes se sont rendues, dimanche dernier, à la Légion canadienne de Saint-Jean afin de participer au tout premier brunch familial du groupe d'entraide L'Expression libre du Haut-Richelieu. Cette première activité de financement a permis aux responsables d'amasser un peu plus de \$1,400. Ainsi grâce à ces fonds, l'organisme pourra poursuivre son travail auprès des adolescents victimes d'abus sexuels. Sur la photo, on remarque le maire de Saint-Jean, Myroslaw Smerka et Isabelle Pelletier, coordonnatrice de l'organisme, entourés de quelques-unes des personnes qui ont oeuvré bénévolement lors de cette activité. (photo michel LAFLAMME)

# DES PRIX SUPER CLUB MOINS CHER *que*

**\* CLUB PRICE**

\*Club Price est une marque déposée de Price Company, Californie, États-Unis.

**VOICI QUELQUES EXEMPLES...**

**Bâtonnets de poisson surgelé**  
«BLUE WATER»



**2<sup>87</sup>**

Au choix: 680/700 g

**Jambon fumé désossé**  
GENRE TOUPIE, (DEMI), PRÊT À MANGER  
«CUISINE GASPÉSIENNE»



**1<sup>47</sup>**

QUALITÉ SUPÉRIEURE

lb  
3,24 kg

**Couronne de crevettes**  
(cuites et surgelées)



**6<sup>97</sup>**

284 g  
298 g  
340 g

**Hors-d'oeuvre**  
«PLATS DU CHEF»



**5<sup>27</sup>**

Boîte de 24 unités

**Pepsi, Seven-up, Crush et Canada Dry**



**5<sup>97</sup>**

Caisse de 24 canettes  
consignées (355 ml)

**Gâteau forêt noire**  
(surgelé)



**7<sup>87</sup>**

12 portions

**Pommes de terre rouges**  
pr. Québec no 1



**1<sup>67</sup>**

Sac de 10 lb

**Petits pains (double roll)**  
Emballés individuellement  
«BOULANGERIE DU CÔTEAU»



**1<sup>27</sup>**

Sac de 12 unités

**Bananes «Turbana»**  
No 1



**27¢**

lb  
60¢ kg

**PRIX EN VIGUEUR DU 10  
AU 15 AVRIL 1995**

**HEURES D'OUVERTURE**

Dimanche 9 avril: 9 h à 17 h  
Lundi et Mardi: 9 h à 18 h  
Mercredi jeudi, vendredi: 9 h à 21 h  
Samedi: 8 h à 18 h  
DIMANCHE DE PÂQUES: FERMÉ

**AUCUNE CARTE DE MEMBRE**



**PASQUIER**  
*tout en fraîcheur*

**87, boulevard Saint-Luc, Saint-Luc 349-3585**



## Gala de l'excellence: jusqu'au 14 avril

Il ne reste qu'une semaine pour la vente des billets du Gala de l'excellence de la Chambre de commerce du Haut-Richelieu. Jusqu'au 14 avril, les billets se vendent \$115. Après cette date, le coût sera de \$125. Par ailleurs, les entreprises, organismes et individus ont aussi jusqu'au 14 avril pour présenter leur candidature dans l'une ou l'autre des huit ca-

tégories. Il n'est pas nécessaire d'être membre de la Chambre pour soumettre une candidature. Le Gala de l'excellence aura lieu le vendredi 28 avril à 18 heures au Club de golf de Saint-Jean. Pour information: 346-2544. Sur la photo, le président de la Chambre de commerce, Marcel Beauregard, en compagnie du président du Gala, Serge Frégeau.

Le 2 mai prochain

## Le COFFRE rendra hommage à un employeur

Pour remercier ses partenaires et solidifier les liens de collaboration avec les entreprises, le Centre d'orientation et de formation pour femmes en recherche d'emploi (COFFRE)

tiendra un déjeuner le 2 mai prochain au cours duquel il rendra hommage à un employeur de la région pour sa contribution particulière à l'égalité des chances à l'emploi pour les femmes.

L'événement sera l'occasion d'entendre des témoignages de travailleurs et travailleuses. Enfin, l'organisme remettra la bourse «COFFRE» à une participante qui poursuit ses études dans un programme non-traditionnel.

Le déjeuner aura lieu dès 7h30 à l'hôtel Best Western Vallée des Forts. Le coût est de \$15 et les billets sont en vente au COFFRE, au 348-9254.

Donnez l'espoir qui fait vivre.

LA FONDATION LE RENFORT  
DURHAM



## Nouvel exécutif des libéraux de St-Jean

L'Association libérale fédérale du comté de Saint-Jean a profité de son assemblée générale tenue le 27 mars dernier à l'hôtel Best Western Vallée des Forts pour élire un nouvel exécutif. Dans l'ordre habituel: Michel Ferdaïs, secrétaire, Roger Payette, vice-président, Me Judith Dorais, prési-

dente, Denis Paradis, député de Brome-Missisquoi et conférencier invité, Claudette Bégin, vice-présidente, Alexandre Drago, vice-président jeune, Cynthia Deland, vice-présidente jeune et Gaétan Choinière, trésorier. (photo serge LECCLERC)

Le 25 avril au Club de golf

## Soirée vins et fromages au profit du Renfort

SYLVIE PROVOST

La Fondation Le Renfort tiendra le 25 avril prochain au Club de golf de Saint-Jean, sa cinquième soirée annuelle «dégustation de vins et fromages». La soirée qui devrait permettre à l'organisme d'amasser environ \$6.000 se déroulera sous la présidence d'honneur de l'homme d'affaires Marcel Boulanger.

Cette importante activité de financement est organisée conjointement par des bénévoles, membres de la fondation, et par des employés du Centre Le Renfort. Les billets sont présentement en vente au coût de \$50 et leur nombre a été limité à 200.

Durant la soirée, les personnes présentes auront la chance de déguster neuf sortes de fromages et au moins six vins de haute qualité dûment sélectionnés par des experts dans le domaine comme René Bissonnette et Jean-Yves Théberge. Aussi, plusieurs commerces et industries

de la région s'associeront à cet événement à titre de commanditaires.

La Fondation Le Renfort contribue depuis 1984 à l'amélioration de la qualité de vie des personnes présentant une déficience intellectuelle dans la région. Ses principaux objectifs sont entre autres de grouper les personnes intéressées à la réadaptation et à la réin-

sertion sociale des jeunes handicapés mentaux, de promouvoir la recherche, de recevoir et de maintenir des fonds et enfin de les utiliser pour aider le centre d'accueil Le Renfort et ses bénéficiaires.

En plus de la soirée de dégustation de vins et fromages, la Fondation Le Renfort organise annuellement plusieurs im-

portantes activités de financement comme un souper gastronomique, des tirages de voyages, un tournoi de golf et un bingo.

Les personnes intéressées à se procurer des billets pour la soirée «dégustation de vins et fromages» sont invitées à contacter, le plus tôt possible, Monique Gagnon au Renfort au 348-6121.

Le 19 avril à Saint-Luc

## Conférence sur l'autoroute électronique

Autoroute électronique, Internet, Libertel... on en entend beaucoup parler, mais qu'est-ce au juste? On prévoit que d'ici quelques années, l'utilisation de l'autoroute électronique nous sera aussi commune que le micro-ordina-

teur ou le magnétoscope, que ce nouveau média de communication changera nos habitudes de vivre et de communiquer.

La bibliothèque municipale de Saint-Luc invite tous les intéressés à l'informatique à

assister à une conférence sur le sujet le mercredi 19 avril à 19h30.

Au cours de la soirée, le conférencier, Pierre Chicoine, présentera les principaux acteurs gouvernementaux privés de l'autoroute électronique, les perspectives de développement pour l'info-route et les grandes lignes de l'utilisation de l'Internet. Une démonstration en différé conclura l'exposé.

Cette activité est gratuite et d'abord réservée aux abonnés de la bibliothèque qui doivent se procurer leur laissez-passer au comptoir de prêts. Si des places sont encore disponibles, les non-résidents pourront s'inscrire à partir du 14 avril en téléphonant au 348-4128.

**NOUVEAU**  
La **SOLUTION** pour la  
**CORRECTION** de la **PRESBYTIE**:  
verres de contact souples  
à double foyer

Demandez-nous  
de vous ajuster ces lentilles  
à titre d'essai,  
vous verrez la  
différence immédiatement.



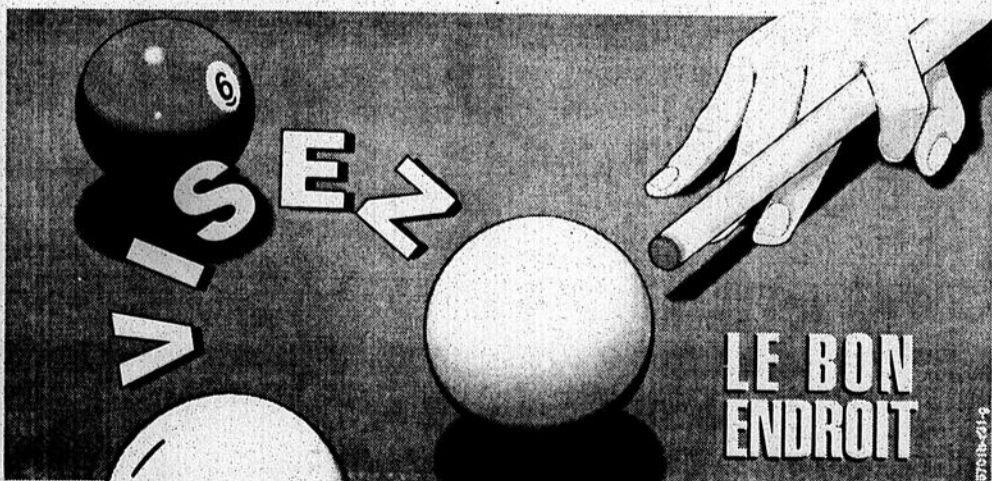
**ALLERGAN  
COMPLETE**

Pour toutes les lentilles  
cornéennes  
souples

**OPTOMETRISTES**

S. Mongeon Ferland o.d.  
J. Tougas o.d.  
C. Ethier o.d.

705, boul. d'Iberville, Iberville



**LE BON  
ENDROIT**

Du 6 au  
17 avril

# FERME DE PÂQUES

Formé  
Dimanche 16 avril  
Ouvrent  
Lundi 17 avril

DE MIGNONS  
PETITS ANIMAUX  
ATTENDENT LES  
ENFANTS À LA COUR  
CENTRALE.

Des surprises en  
chocolat, gracieuseté  
de **ÉPHARMAPRIX**  
seront offertes à nos  
visiteurs du 13 au 15  
avril 1995 (quantités  
limitées)

**CONCOURS «QUI SUIS-JE?»**

À gagner:

- Un lapin en chocolat,  
5000 g, offert par  
**ÉPHARMAPRIX**
- 5 passes familiales  
été 1995

Gracieuseté du



Tirage le 15 avril  
à 15 h

Coupons de participation  
disponibles à la cour centrale

**CARREFOUR  
RICHELIEU**



**ACTIVITÉS  
DE PÂQUES**  
à la cour centrale

Le dinosaure

**Barney**

rendra visite  
aux  
enfants

Vendredi 14 avril  
de 13 h à 16 h 30  
Samedi 15 avril  
de 10 h à 14 h 30

**AUSSI**

Monsieur Printemps  
et Poussinette,  
sculpteurs de ballons  
seront présents  
jeudi et vendredi  
13 et 14 avril  
de 12 h 30 à 16 h,  
samedi 15 avril  
de 10 h 30 à 15 h

Marin Nasturica,  
accordéoniste, présente  
son album «Tendresse et  
Passion» jeudi 13 avril au  
samedi 15 avril en face de  
**AU CARROUSEL**

**SEARS ZELLERS CANADIAN TIRE SUPER C**

Plus de 120 magasins et services, terminus d'autobus et halte des mousses

600, rue Pierre-Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu Pour renseignements: **348-6169**



# VOYEZ LA FERME

DU 10 AU 15 AVRIL  
**COMBIEN D'ANIMAUX Y A-T-IL ?**  
 Faites connaître votre réponse à Jeanne...  
 de 10 h à midi et c...  
 Toutes les personnes ayant obtenu une...  
 au tirage du 15...  
 À gagner: 3 certificats...

*Joyeuses Pâques*

**RESTAURANT**

PROMOTION

**10<sup>e</sup> anniversaire**

**20**  
**2 pour 1** **24<sup>99</sup>\$**  
 pour

795, boul. d'Iberville  
 Iberville  
**347-3750**

**LINGERIE**

PROMOTION

3 PAIRES DE CULOTTES POUR **9<sup>99</sup>\$**

SOUS-VÊTEMENTS SÉLECTIONNÉS **50%**

A fleur de Peau enr.

Spécialisée dans le bas et la lingerie fine unisexe  
 \* Fabrication de vêtements de détente  
 Carrefour Laplante  
**358-1533**

**ALTÉRATIONS SUR VÊTEMENTS**

- Ourlets de pantalons prêts en 1 heure
- Ajustements de tous genres
- Accessoires de machines à coudre «Singer»

*La Fine Touche*  
 CARREFOUR LAPLANTE  
**357-1452**

**NETTOYEUR**

**2 POUR 1**  
 NETTOYAGE À SEC

**Chatel**  
 votre nettoyeur  
 Carrefour Laplante  
**347-8188**

**VÊTEMENTS DE TRAVAIL**

SPECIAL DE PÂQUES

**100%** SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

Entreprise **MPD** INC. **346-1076**  
 424, 2e Avenue Iberville

**PHARMACIE**

**UNIPRIX**  
*..ça fait du bien!*

SUGGESTION CADEAU DE PÂQUES

ARRANGEMENT DE FLEURS SÈCHÉES

CADEAU avec achat de produits **LISE WATIER**  
 À l'achat de 18,50\$ et plus de produits, recevez GRATUITEMENT cette boîte cadeau

**J. LEMIEUX & G. POISSANT**  
 Pharmaciens  
 438, 2e Avenue, Iberville **347-2000**

# FERME DE PÂQUES

5 AVRIL PROCHAINS

## Y A-T-IL SUR LA FERME?

Leannot le lapin jeudi, vendredi et samedi  
de 14 h à 17 h.

Les bonnes réponses seront admissibles  
du 15 avril à 17 h.

Prizes-cadeaux de 50\$

Pâques à tous!



### CHAUSSURES

pour toute la famille

AUSSI SERVICE DE CORDONNERIE

BOTTINES DE TRAVAIL

COUVRE-BOTTINES

À PARTIR DE

34<sup>99</sup>\$

À PARTIR DE

9<sup>99</sup>\$

VENTE FINALE - QUANTITÉ LIMITÉE

Chaussures Garo Enr.

CARREFOUR LAPLANTE



346-8229

### FLEURISTE

CHOCOLATS BELGES

VARIÉTÉ DE PLANTES FLEURIES POUR PÂQUES



Il nous fait plaisir  
d'annoncer la venue  
avec nous de  
M. Daniel Boivin,  
fleuriste connu  
dans la région.

Nous lui souhaitons  
la bienvenue!



Fleuriste Lucie

346-3232

### SUPERMARCHÉ

Nouvelle  
marque  
maison



Vous les méritez bien

IGA

SUPERMARCHÉ LAPLANTE  
347-6411

### PRÊT-À-PORTER



La collection printemps-été  
est arrivée à la

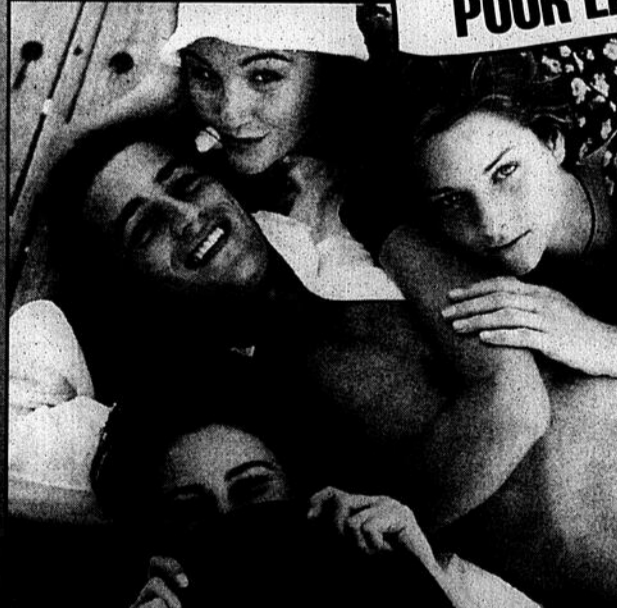
BOUTIQUE

NU-VO  
JEANS

Vaste choix de  
vêtements en denim  
ainsi que du prêt-  
à-porter pour tous  
les goûts!

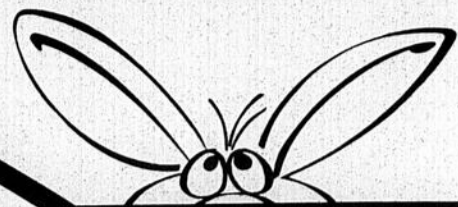
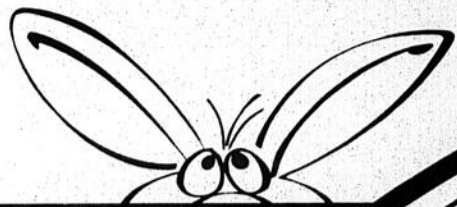
346-6464

### POUR ELLE ET LUI



FADOK

Un mode de vie  
XX



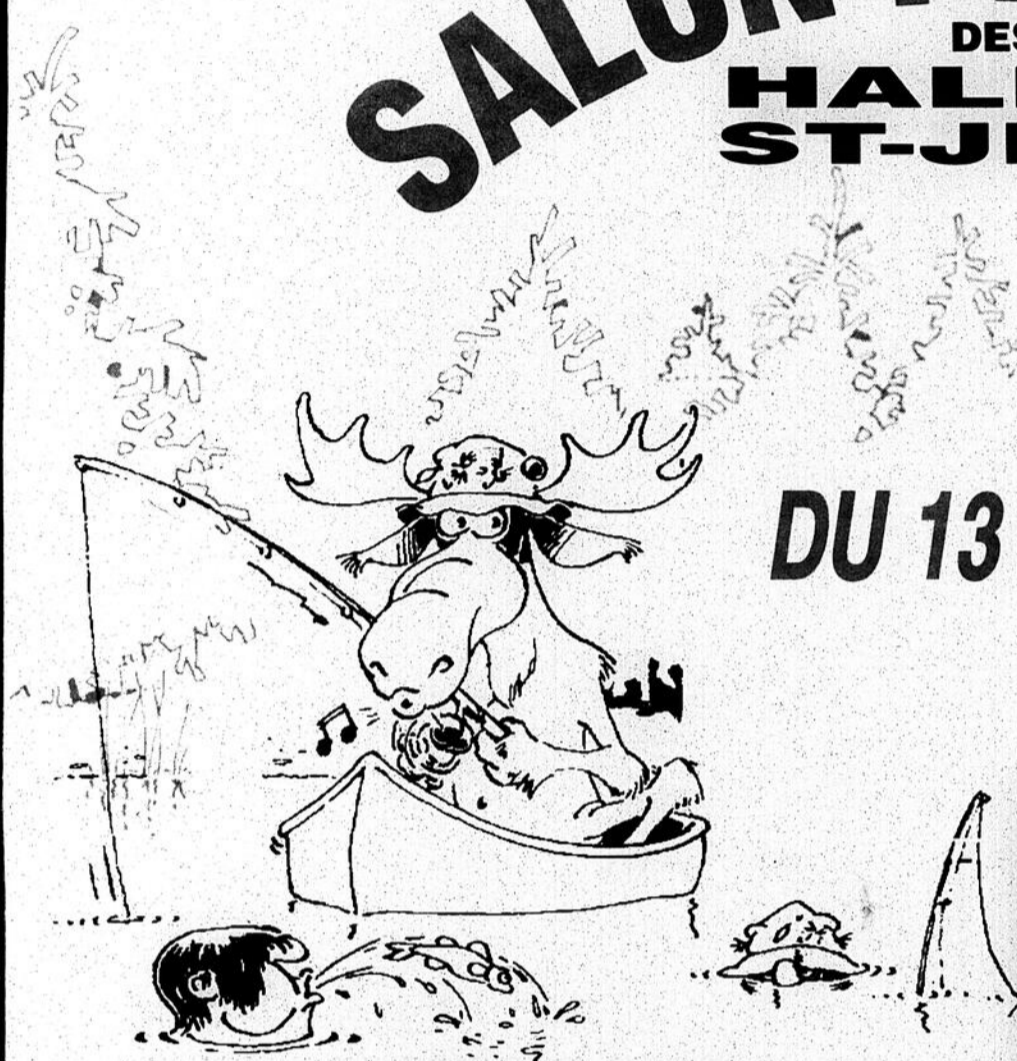
LES  
**HALLES**  
ST-JEAN

# SALON PLEIN AIR

DES  
**HALLES  
ST-JEAN**

*À Pâques, c'est  
l'arrivée du  
beau temps!*

**DU 13 AU 16 AVRIL**

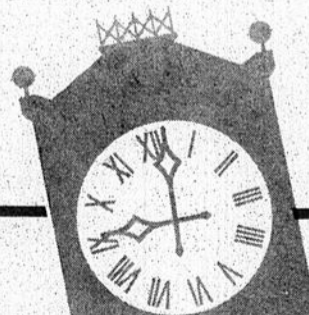


LONDERO SPORTS (chasse et pêche)  
MITEQ (vêtements et équipement de plein air)  
ARCUS (tir à l'arc)  
DENGHIS 2000 (articles de cuir)  
CENTRE DE CAMPING RÉMILLARD (tentes-roulottes)  
ST-JEAN FORD (véhicules de plein air)  
Moto-Clinique  
(véhicules récréatifs)

**AQUA-FUTUR**  
(plongée sous-marine)  
**PIERRE DIAMOND**  
(guide pêche)  
**PÊCHE, PLAISIR ET DÉTENTE**  
(Luc Fortin, guide de pêche)  
**SURVIVAL GAMES**  
(jeux de guerre)



**Z104.1**  
Le Rocker sympathique,  
sera  
sur place



**HORAIRE DU SALON**

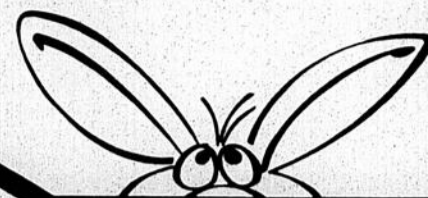
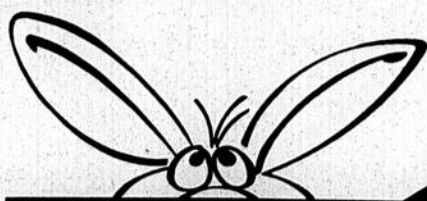
Jeudi 13 avril: 13 h à 21 h  
Vendredi 14 avril: 10 h à 21 h  
Samedi et dimanche  
15 et 16 avril: 10 h à 17 h  
PLACE DE L'HORLOGE

**SYLVIE DENEULT**  
(canards de bois)  
**GUY BEAUDIN**  
(taxidermiste)  
**CHENIL HURLE-VENT**  
(chiens de chasse)



**145, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu**

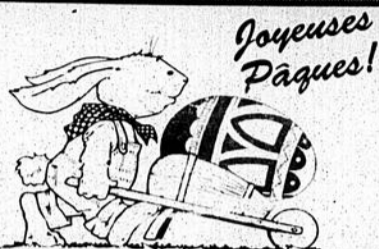
**348-0935**



LES  
**HALLES**  
ST-JEAN



**BOUCHERIE des Halles**



*Joyeuses Pâques!*

• **RÔTI DE COQ AU PORC**  
(poitrine de poulet désossée avec filet de porc, le tout bardé de gras de porc)

• **LAPIN FRAIS**  
(sans tête)  
10,99\$ kg

**4 99\$**  
lb

**RÔTI DE CONTRE-FILET**

13,20\$ kg

**5 99**  
lb

**ROTI DE COTES (RIBS)**

12,10\$ kg

**5 49**  
lb

**GIGOT D'AGNEAU**

nature ou mariné  
(semi-déossé)

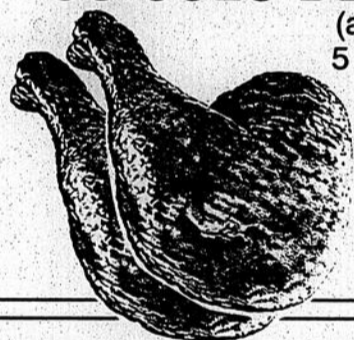


8,80\$ kg

**3 99\$**  
lb

**CUISSES DE POULET FRAIS**

(avec dos)  
5 lb et plus



1,52\$ kg

**69¢**  
lb

**DISPONIBLES**

- Jambon de cabane (fesse désossée et fumée)
- Oreilles de «crisse»
- Fèves au lard maison
- Cretons maison

**DÉGUSTATIONS MAISON**



**BOUCHERIE CHEVALINE CHEVAL HACHÉ**

5 lb et plus  
3,29\$ kg



**1 49\$**  
lb

**348-4993**

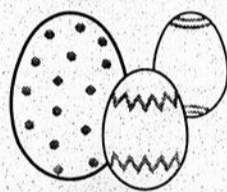


**SPÉCIAL CHOCOLATS DE PAQUES**

**ROI LION - CROCRODILES - LAPINS - ETC.**

Avec tout achat de 10\$ et plus de chocolats belges, courez la chance de gagner notre prix d'une valeur de 125\$ en chocolats.

**349-4369**



*À l'occasion de la fête de Pâques, l'équipe tient à vous remercier et vous offre ses meilleurs vœux!*



**CRÉATIONS COIFFURES ENR.**



**348-8210**

**CHARCUTERIE/FROMAGERIE 3 CONTINENTS**

*Joyeuses Pâques à tous!*

**FROMAGES**

**CHEDDAR DOUX**  
(blanc, jaune ou marbré)

**2 99\$**

**HAVARTI DOUX**

**3 99\$**  
lb

**EMMENTAL CANADIEN**

**3 99\$**  
lb

**CHARCUTERIE**

**JAMBON À L'ANCIENNE**

**2 99\$**  
lb

**VIANDE FUMÉE (SMOKED MEAT)**

**2 99\$**  
lb

**PATÉ**

(campagne régulier et cognac)

**2 99\$**  
lb

**349-2280**

# LE RÉGIONAL

## DES AUBAINES

INSÉRÉ DANS LES HEBDOS GRATUITS:  
**LE RICHELIEU DIMANCHE, LE COUP D'OEIL,  
 L'AVENIR ET LE JOURNAL DES RIVIÈRES**

**61,908**  
 COPIES

### 8 TERRAINS

**AAA SAITH-ALEXANDRE** terrain rue Saint-Charles, 23 035 pieds carrés, frontage 162 pieds, profondeur 136 30 pieds. Secteur tranquille, boisé à l'arrière, infrastructure non payée, toute offre raisonnable sera considérée. 358-1557.

### A STANBRIDGE STATION

grand 4 1/2 (libre immédiatement) 320\$/mois, aussi grand 5 1/2 (libre juillet) 425\$/mois, coin tranquille, grand terrain. Faut voir! Tél. 293-8236, 348-9981.

### 13 CHALETs

**A SUTTON** Profitez de nos prix hors saison! À flanc de montagne, condo tout équipé, 2 étages, 2 chambres, 2 salles de bain, foyer, terrasse (capacité 8 personnes). Tout inclus: tennis et piscine extérieure, salle d'exercice, adjacent aux sentiers écologiques. Location week-end (150\$) 7 nuits (350\$). Réservez-tôt! 358-2119 de 18h à 22h (Saint-Jean), 444-7745 de 9h à 22h (Laprairie).

### 32 AMEUBLEMENT

**CUISINIÈRE** blanche 22 po., bon pour chalet 50\$. Lit simple électrique (massage plusieurs positions), presque neuf, payé: 1 200\$, laissez-rais à 700\$. 347-9766.

### 38 MUSIQUE OU INSTRUMENTS

**LESLIE** Haut-Parleurs pour orgue, modèle 710 watts: 270, laisserais à 1 100\$, inf: 296-8240.

### SERVICES

### 52 OFFRES

**COSMÉTIQUES «MARY KAY»**, conseillers ind. en soins de beauté personnalisés, (facial gratuit), Hélène Paquette, tél.: (514) 248-7966.

### LOCATION

### 11 APPARTEMENTS

### TECHNICIEN(NE) JUNIOR

#### Fonctions:

- Lecture de plans, devis et spécifications électriques, automobiles, militaires et aéronautiques
- Dessin assisté par ordinateur
- Services à la clientèle

#### Exigences:

- Bilinguisme (atout)
- DEC en électrotechnique et/ou avec expérience en électricité automobile et aéronautique
- Connaissance de l'informatique et Autocad, version 12.
- Précision, autonomie et sens de l'organisation
- 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine

S.V.P. envoyer votre curriculum vitae, le plus tôt possible:

**TERMINAL & CABLE TC INC.**  
 Mme Josée Bourdages, Service RH  
 1930, boul. Bellerive  
 Ville Carignan (Québec) J3L 4Z4  
 Tél.: (514) 658-1741 Fax: (514) 658-8432

### SECRÉTAIRE DE DIRECTION

#### Fonctions:

- Travaux de secrétariat
- Correspondance française et anglaise
- Agit à titre de réceptionniste et accueille les visiteurs
- Travail de comptabilité et paie sur système informatique
- Se rapporte et relève du président

#### Exigences:

- Parfaitement bilingue (parlé et écrit)
- Maîtrise de l'orthographe dans les deux langues
- Initiative, autonomie et sens de l'organisation
- 3 à 6 ans d'expérience en tenue de livres et secrétariat
- Dactylo: 50 mots/minutes et plus, sténo pour dictées
- Facilité de communication et discrétion
- Connaissance de WordPerfect, Lotus

**POUR QUE  
 LE MONDE  
 TOURNE  
 PLUS  
 JUSTE**



**DÉVELOPPEMENT  
 ET PAIX**

**CONSTRUCTION  
 BERNARD  
 PARADIS**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
 Résidentiel-commercial-Industriel

- Menuiserie • Finition
- Charpente • Construction
- Rénovation

**ÉVALUATION  
 GRATUITE**

Bernard Paradis, T.S.C.A.  
 1915, rang Kempt, Saint-Alexandre

Tél.: (514) 296-4968

**RÉGIONAL  
 DES AUBAINES**

LE BICENTENAIRE DU COUP D'OEIL, L'AVENIR ET LE JOURNAL DES RIVIÈRES

**61,908  
 COPIES**

84, rue Richelieu  
 St-Jean-sur-Richelieu,  
 Québec, J3B 6X3

**347-8328  
 Fax: 347-4539**

Directeur général:  
 Robert Paradis

Directrice de la publicité:  
 Nicole Desrochers

Secrétariat:  
 Louise Fortin

Publicitaires:  
 Diane Beaudin  
 Lyne Laberge  
 Hélène Turcotte  
 Michel Turgeon

Éditeur:  
 Journal Le Régional  
 de Saint-Jean inc.



Ouvert de 9 h à 17 h du lundi au vendredi

**donnez  
 sang  
 risqué**



La Société canadienne  
 de la Croix-Rouge  
 Services transnationaux

### FABRICANT DE MATELAS

**Économisez  
 jusqu'à 60%  
 OUVERT AU PUBLIC**  
 Gamme complète de  
 l'élegance à l'économie

**LE MATELASSIER**

640, boul. Industriel  
 Saint-Jean-sur-Richelieu  
**359-6019**  
**1-800-665-6021**

**SEARS**

Attendez-vous à plus



**PNEUS  
 TOUTES SAISONS  
 ROADHANDLER<sup>MD</sup>  
 PLUS  
 FABRIQUÉ  
 PAR MICHELIN,  
 GARANTI 130 000 km  
 CONTRE L'USURE**

**TOUS LE 13"  
 79<sup>99</sup>** Ch.

**TOUS LES 14"  
 99<sup>99</sup>** Ch.

**TOUS LES 15"  
 119<sup>99</sup>** Ch.

**TOUS LES G.T PLUS\*  
 129<sup>99</sup>** Ch.

\*\$5 de plus pour pneus Série 70

**Service  
 de dépannage  
 24 h sur 24**

Une crevaison? Il suffit de composer notre numéro sans frais et nous enverrons un technicien faire la pose de votre pneu de rechange gonflé.  
 Gratuit à l'achat de pneus RoadHandler ou WeatherHandler<sup>MD</sup> de Goodyear<sup>MD</sup>  
 \*Détails complets en magasin

**Le magasin  
 de la  
 DieHard<sup>MD</sup>  
 DEPUIS 1967**



**La batterie DieHard...  
 tous les formats,  
 un seul bas prix  
 79<sup>99</sup>**

\*\*avec reprise  
 Ayant une capacité de réserve jusqu'à 130 minutes, la DieHard est couverte par une garantie\* de 66 mois y compris le remplacement gratuit pendant 12 mois. Série N° 50600  
 \*Dépôt de \$5 à l'achat d'une nouvelle batterie. Ce dépôt vous sera remboursé lorsque vous rapporterez votre ancienne batterie pour recyclage



**Silverguard Esprit<sup>MD</sup>  
 À partir de 49<sup>99</sup>**

P155/80R13  
 Ch. Ord. 59,99  
**Rabais 10\$-17\$ sur ce pneu**  
 toutes saisons à semelle conçue par ordinateur garantie\* 85 000 km contre l'usure. Série N° 60000.  
 Ord. 59,99, 103,99.  
 Ch. 49,99-86,99  
 Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears

**RAIL HALOGENE NOIR**  
 2 réflecteurs (têtes)  
 Prix jamais vus! **29<sup>95</sup>\$**

**GRAND CHOIX DE LUMINAIRES SUR RAIL**  
 1, 2 et 3 réflecteurs  
 à partir de 3<sup>95</sup> la tête

**VENTILATEUR**  
 42WB-AB-BP  
 Prix rég. 69 95\$  
**SPECIAL 29<sup>95</sup>\$**  
 Sur présentation de cette annonce pas de TPS C.F.

**GRAND CHOIX  
 Lampes  
 torchères  
 halogènes**  
 à partir de **9<sup>95</sup>\$\***  
 (ampoule incluse)  
 \*Légères imperfections

**GRAND CHOIX DE  
 lampadaires  
 style «Patrimoine»  
 en aluminium**  
 1,3 ou 5  
 lumières  
 5, 7 ou 8 pi  
 de hauteur à partir de **249<sup>95</sup> plus.**

**Lampes banquier**  
 à partir de **10<sup>95</sup>\$**

**Luminaire assortis  
 pour rénovation  
 intérieure ou  
 extérieure**  
 À partir de **5<sup>95</sup>\$**

**Lampes  
 de table**  
**24<sup>95</sup>\$**

**PLAFONNIER**  
**LAITON**  
 À partir de **9<sup>95</sup>\$**

Lundi, mardi, mercredi: 9 h à 18 h Jeudi, vendredi: 9 h à 21 h Samedi: 9 h à 17 h Dimanche: 10 h à 16 h

**LIQUIDATION P.G. 240, BOUL. SAINT-LUC 359-7921**

FACE AU  
BOULEVARD DU  
SÉMINAIRE NORD

PAS DE

Joyeuses  
Pâques

**SUPER VENTE**

sur les  
meubles

TPS

**RIEN À PAYER  
AVANT**

\* PROGRAMME OFFERT MOYEN-  
NANT UN LÉGER SUPPLÉMENT

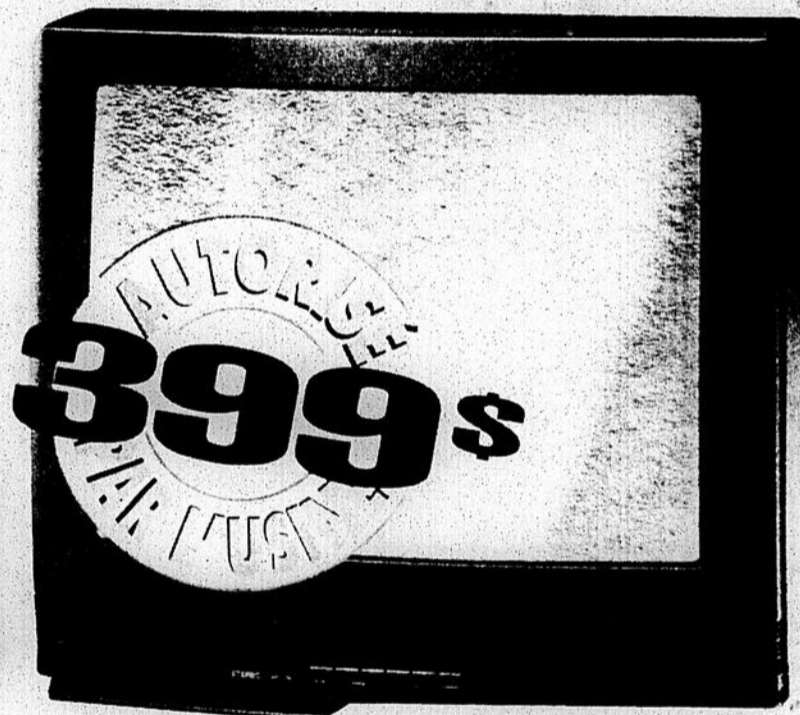
En plus, nous vous offrons  
la possibilité de  
**GAGNER** une  
magnifique chaise  
inclinable «**BERKLINER**»  
d'une valeur de

**699\$**

Bonne chance à tous!

COUPON DE PARTICIPATION

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Code postal: \_\_\_\_\_  
Téléphone: \_\_\_\_\_



**Téléviseur AVM2524  
STÉRÉO  
(25 PO)**

Cher(e) client(e),  
La direction et le personnel des  
Ameublements Éthier & Frères inc.  
sont heureux de vous inviter à leur  
SUPER VENTE PAS DE TPS sur les  
meubles.

Venez profiter de l'occasion pour  
venir voir nos nombreux SPÉCIAUX  
en magasin, du 10 au 30 avril 1995.

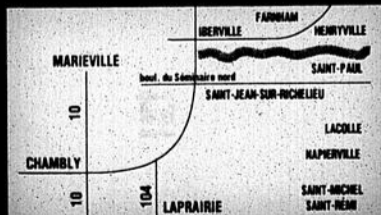
Voici quelques exemples des  
SUPER SPÉCIAUX dont vous  
pourrez profiter:

- CAUSEUSE** (quantité limitée) à partir de **199\$**
- LAVE-VAISSELLE** à partir de **299\$**
- TÉLÉCOULEUR** 25 po, contrôle à distance (quantité limitée) à partir de **399\$**
- CUISINIÈRE** **399\$**
- RÉFRIGÉRATEUR** **549\$**
- MATELAS** à partir de **79\$**
- MOBILIER DE CHAMBRE** (6 morceaux) (quantité limitée) à partir de **399\$**

ET PLUSIEURS AUTRES  
SPÉCIAUX EN MAGASIN

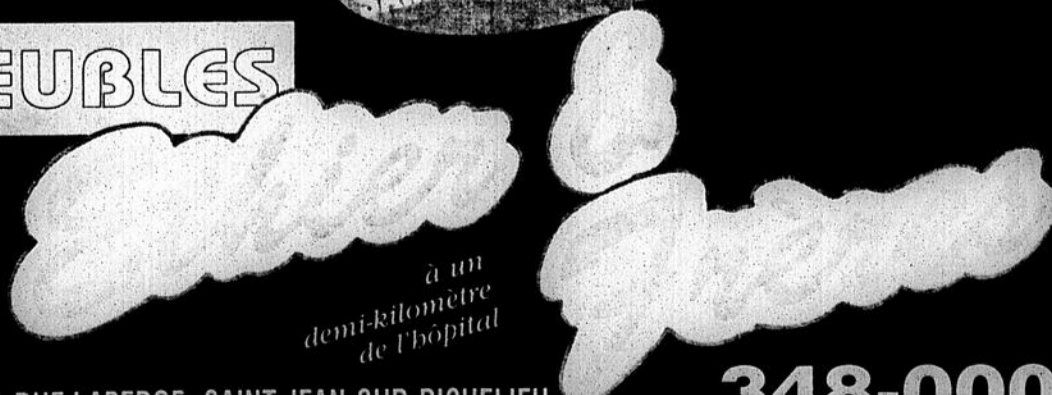
Au plaisir de vous  
recevoir et de vous servir!

SITUÉ FACE  
AU BOULEVARD DU  
SÉMINAIRE NORD À  
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU



Surveillez les  
superbes aubaines  
de notre circulaire

MEUBLES



à un  
demi-kilomètre  
de l'hôpital

370, RUE LABERGE, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

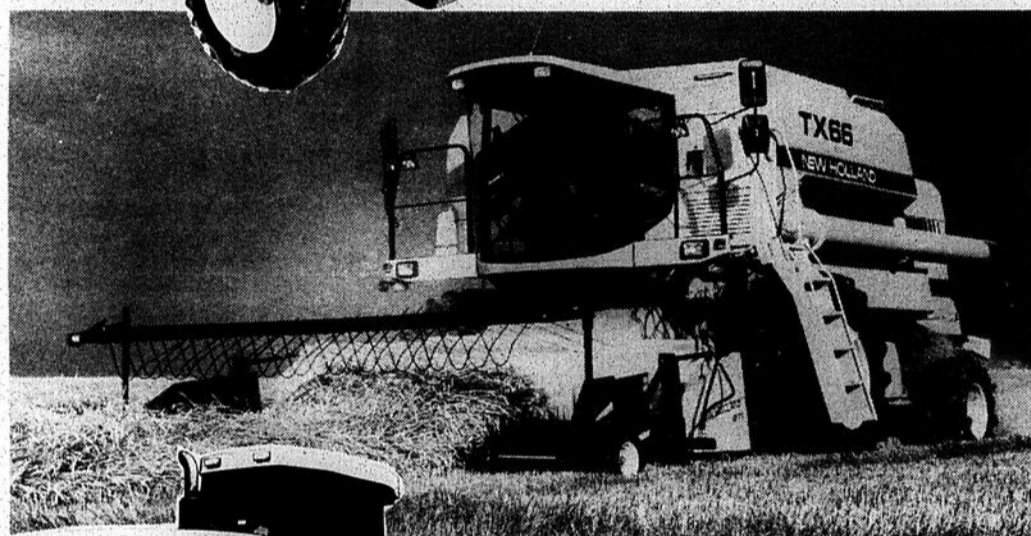
**348-0006**

Vous êtes invités à une

# journée porte ouverte



- Tracteur industriel
  - Tracteur Genesis
  - Tracteur Jardin L.S.
  - Batteuse
  - Tracteur Power Start
  - Tracteur Fiat
- Produits Fenaison N.H.



NUMÉRO UN AU  
SERVICE DES AGRICULTEURS

Les plus grands spécialistes de la  
machinerie agricole vous attendent!

LE MERCREDI 12 AVRIL 1995

DE 10 H 30 À 18 H

- GOÛTER DE 11 H À 14 H
- PRIX DE PRÉSENCE
- PRIX SPÉCIAUX AUX PIÈCES POUR CETTE JOURNÉE

Bienvenue  
à tous!



**Guillet et Robert inc.**

125, ROUTE 104, IBERVILLE  
TÉL.: 347-5596 - 856-7796



1099-g24-Lr



**ARMURE  
COFFRE-FORT  
ÉPÉE  
PISTOLET  
REVOLVER  
POUDRE NOIRE  
COUTEAU**

Achat et vente  
Armures et armes, anciennes et  
neuves, y compris les armes à  
autorisation restreinte.

Pour rendez-vous seulement,  
composez:

**347-5830**

Laissez votre nom et numéro de  
téléphone à notre téléphoniste

**ARMURERIE  
PARADIS INC.**

15928-g24-d

Une simple  
marche vers le  
Vidéoclub....



PARTICIPATION  
petit train va loin

Pour bien  
manger  
et bien  
s'amuser,  
venez au



RESTAURANT  
DANSANT

TOUT POUR

## LES FÊTES DE PAQUES

Les meilleurs déjeuners de 10 h à 3 h  
**FÊTONS PÂQUES LES  
15 ET 16 AVRIL**

Fesse de jambon  
Fesse de boeuf  
Incluant: • Entrée  
• Café  
• Dessert

**9<sup>95</sup>**

Et pour vous divertir  
Les jeudis, vendredis et samedis dès 18 h  
Notre musicien et vos meilleurs succès

Réservez dès maintenant au  
**359-3366**

Carrefour Richelieu  
600, rue Pierre-Caisse **359-3366**

15948-g24-r



**COMPOSEZ MAINTENANT  
LE 1-514-976-9976 (1<sup>98</sup>/minute)**

**FEMME CHERCHE  
HOMME**

**AFFECTUEUSE**, 53 ans, 5'4", 135 lb, sportive, sociable, simple, aimant campagne, voyages. Recherche homme 50-55 ans, fidèle, honnête, doux, belle apparence. But sérieux. 1354

**AMOUREUSE**, de la vie, 48 ans, divorcée, professionnelle de la santé, aimant nature, vélo, cinéma, musique. Cherche compagnon 45-55 ans, non-fumeur, sens de l'humour. 1366

**AUTONOME**, 54 ans, sportive, bien dans sa peau, affectueuse. Recherche compagnon, 55-60 ans, non-fumeur. Aimant la vie, avec mêmes affinités. But: amitié ou plus. 1347

**FEMME CHERCHE  
HOMME**

**AUTONOME**, 35 ans, aime activités familiales, voudrait connaître homme monoparental, 35-40 ans, sobre, responsable, autonome, discipliné. But: relation réfléchie. 1350

**BALANCE-CHÈVRE** 1955, recherche Chat-Verseau, 52-64, Cheval-Verseau 67, Cheval-Gémeaux-Sagittaire-Verseau 54-55, Chèvre-Verseau-Gémeaux-Lion-Sagittaire, 67 ou 55. 1364

**BÉLIER**, 52 ans, 5'1". Optimiste, aimant musique classique, randonnée. Cherche homme cinquantaine, non-fumeur, fidèle, bien dans sa peau. Palatage joies de la vie. 1353

**FEMME CHERCHE  
HOMME**

**BRUNE**, aux yeux verts, 5'3", 127 lb, 44 ans, non-fumeuse, aimant musique, arts, littérature et plein air. Recherche confident, amant, libre et sérieux, 40-48 ans, 5'8" et plus. Mêmes affinités. 1352

**CHERCHE** homme yeux bleus, châtain, 35-40 ans, 180 lb, romantique, sans enfant, pour relation stable. J'ai 30 ans, yeux verts, sincère. Cowansville. 1356

**FEMME**, autonome, 35 ans, affectueuse, sociable, aimant la vie. Désire rencontrer homme 30-40 ans, 5'10" et plus, honnête, sincère, sens de l'humour. 1359

**HUMANISTE**, sympathique, célibataire, 39 ans, 5'3", 140 lb, croyant en l'énergie, l'amour et la communication. Cherche homme sérieux, mêmes affinités. But stable. 1355

**JEUNES FEMMES**, deux filles, 23 et 26 ans, autonomes, belle apparence, recherchent 2 jeunes hommes, 24 à 30 ans, sportifs, romantiques, sens de l'humour, libres et autonomes, pour amitié ou plus. 1349

**JULIETTE**, célibataire, 5'4", professionnelle, bien dans sa peau de grassette. Recherche Roméo, aimant la vie, quarantaine et plus. But: chanter sur le même balcon. 1348

**LIONNE**, fidèle, affectueuse, rousse, 5'4", 160 lb, proportionnée, non-fumeuse, bricoleuse. Recherche «maudine» de bon gars 45-65 ans, mêmes affinités. Alcooliques, drogués s'abstiennent. 1362

**SOLITAIRE**, 36 ans, avec enfants, désire relation stable, recherche homme, beau à l'intérieur, sincère, ayant sens de l'humour, 5'8" et plus, 34-47 ans. But sérieux. 1351

**VEUVE**, 50 ans, 5'4", poids santé. Recherche professionnel non-fumeur, 47-55 ans, libre. Aimant sorties culturelles, fins de semaine romantiques. But: se connaître et qui sait... 1357

**VEUVE**, 52 ans, 5'3", 115 lb, blonde, simple, honnête, franche, fumeuse. Voudrais combler solitude avec homme, 5'8" et plus, 50-60 ans, sérieux, fidèle, propre, autonome. But sérieux. 1358

**VEUVE**, 53 ans, autonome, aime voyages, sports. Cherche homme 45-60 ans, non-fumeur, sobre, stable, préfé-

**FEMME CHERCHE  
HOMME**

rence veuf. 1360

**24 YEAR'S OLD**, 5'4", blond, green eyes, two kids, shy, honest, good looking. Searching for a man, 24-30, honest, faithful, good looking, employed, like kids. 1361

**28 ANS**, 5'4", 164 lb, yeux et cheveux brun foncé, calme, propre, non-fumeuse, 1 enfant. Recherche amitié, qui éventuellement deviendra plus sérieuse. Mêmes affinités. 1363

**44 ANS**, 5'4", 130 lb, cheveux-yeux bruns, fumeuse, sobre, belle apparence, aimant nature, vélo, balades en auto. Cherche bel homme, sobre, propre, libre, 45-52 ans. 1338

**HOMME CHERCHE  
FEMME**

**À DONNER**, convertible 1957, modèle européen, brun, phares bleus, bel intérieur. Première main (ou presque), toutes options. Pour conductrice responsable. Curieuses s'abstiennent. 9656

**AIMABLE**, 48 ans, 5'8", 180 lb, belle apparence, stable. Recherche belle femme 35-50 ans, avec ou sans enfant, bon sens d'humour, fidèle, sincère. 2706

**AMOUREUX**, 35 ans, 5'8", 160 lb, belle apparence, sportif, travaillant, ambitieux, non-fumeur, aimant la vie. Recherche compagne, 25-35 ans, belle apparence, élégante, mince. 2759

**AUTONOME**, 6', 200 lb. Cherche femme 40-60 ans, aimant sorties, restos, campagne, marche. But sérieux: vivre à deux. 2644

**BOHÈME**, 22 ans, 5'8", 145 lb, étudiant, aimant vie,

**HOMME CHERCHE  
FEMME**

voyager, nature et surtout rire, très simple. Recherche fille 18-24 ans, bien dans sa peau, simple. 2765

**CAPRICORNE**, 26 ans, 5'11", 170 lb, calme, travaillant, sens humour. Recherche femme 23-28 ans, proportionnée, sans enfant, active, autonome, ayant buts à partager. 2766

**COSTAUD**, 42 ans, 5'6", cherche femme 5'5" et moins, 42-48 ans. Pour après-midi de semaine, de tendresse et d'affection. 2746

**GÉMEAUX**, 25 ans, 5'11", 140 lb, cheveux bruns, yeux pers, aimant cinéma, restos, sports, nature. Recherche compagne 19-25 ans, belle apparence, poids proportionnel, mêmes affinités. 2767

**GRAND** timide, 5'10", auburn, yeux verts, romantique, simple. Recherche compagne pour enseigner ses journées, sans enfant. Drogués, alcooliques, obèses s'abstiennent. 2760

**HOMME**, seul, 27 ans, désire faire rencontres occasionnelles, avec femme 27-45 ans. Drogués, malpropres s'abstiennent. 2757

**HOMME** 43 ans, aime sorties. Recherche femme 35-45 ans, avec ou sans enfant. But: on verra... 2764

**HONNÊTE**, 38 ans, 5'8", 165 lb, travaillant, simple, affectueux, sobre, aimant restos, marche, voyages, campagne. Cherche femme 28-38 ans, ayant mêmes goûts. Pour amitié. 2762

**JEUNE HOMME**, 21 ans, aimant sorties, restos, cinéma, ski. Recherche jeune femme 18-25 ans, sérieuse, ayant mêmes affinités. 2761

**HOMME CHERCHE  
FEMME**

**JEUNE HOMME**, 31 ans, 6'1", 190 lb, désireux de trouver femme douce, affectueuse, aimant romantisme. Drogués, alcooliques s'abstiennent. Région Saint-Jean. 2744

**JEUNE LION**, 33 ans, 5'10", 175 lb, belle apparence, simple, honnête, emploi stable. Recherche femme 26-30 ans, 5'5" et plus, mince, autonome. Bâtir relation stable, harmonieuse. 2753

**LION**, 37 ans, 5'10", 150 lb, honnête, simple, tranquille, non-fumeur. Recherche compagne 25-37 ans, aimant enfants, fidèle, honnête, autonome. Relation stable, sérieuse. 2582

**MÉTIS**, calme, amoureux de la nature, aimant enfants, bon cuisinier. Cherche femme avec sens de l'humour. Pour soirées intimes et but sérieux. 2751

**POISSONS**, 46 ans, monoparental, yeux bleus, 150 lb, timide, sorties occasionnelles. Cherche femme simple, 30-42 ans, mince, aimant camping, enfants, party, promenades. But: refaire sa vie. 2747

**PROFESSIONNEL**, Rive-Sud, belle apparence. Recherche jolie compagne, mince, distinguée, 28-35 ans, 5' à 5'3", autonome, humoristique, désire enfant et aimant sorties. But sérieux. 2714

**ROMANTICO-SPORTIF**, 29 ans, 5'11", 180 lb. Cherche femme active, dynamique, 22-32 ans, aimant sorties, bons sens de l'humour. 2748

**ROMANTIQUE**, 30 ans, 5'7", affectueux, sensible. Recherche femme avec mêmes affinités, 20-30 ans. But sérieux. 2768

**SOLITAIRE**, 22 ans, belle apparence, mince. Recherche femme 18-22 ans, pour sor-

**HOMME CHERCHE  
FEMME**

ties et nouvelles connaissances. But amitié ou plus. 2758

**SOSIE GILDOR ROY**, 29 ans, 6', 185 lb, humoristique, sportif, beaucoup d'autres qualités. Recherche jolie sportive, aimant sorties, 23-33 ans. But amitié ou plus. 2754

**TIMIDE**, 32 ans, 5'8", 180 lb. Cherche femme 25-30 ans, avec ou sans enfant, simple, féminine, belle apparence. But: refaire ma vie. Obèses, alcooliques, drogués s'abstiennent. 2752

**UNIQUE**, aucune reproduction disponible, trentaine, 5'9", 165 lb, équilibré, honnête. Cherche femme mince, mêmes affinités. But sérieux si compatible. 2756

**VÉGÉTARIEN**, 38 ans, 5'5", cheveux bruns, yeux pers, doux, affectueux, taquin. Recherche jeune femme végétarienne, 35 ans et moins, 5'5", belle apparence, spirituelle, affectueuse. But sérieux. 2745

**VEUF**, 49 ans, 5'10", 170 lb, simple. Aimerais rencontrer petite femme douce, pour amitié ou plus. 2755

**29 ANS**, avec sens de l'humour, aimant sorties, sports. Cherche femme 25-32 ans, avec ou sans enfant, avec mêmes affinités. 2791

**31 ANS**, 5'8", 145 lb, sans enfant, sensible, réservé, bibliophile, sportif, aimant nature. Cherche jeune femme réservée, douce, non-fumeuse, poids proportionnel. Pour s'approcher mutuellement. 2727

**36 ANS**, j'ai besoin d'un soleil pour changer ma vie. Si c'est dans ton rayon, appelle-moi. Une nouvelle flamme pourrait naître. 2749

**HOMME CHERCHE  
FEMME**

**37 ANS**, célibataire, 5'10", 180 lb, bon sens de l'humour, toujours de bonne humeur. Recherche femme 30-35 ans, avec ou sans enfant. But qui sait. 2750

**37 ANS**, 1,83 m, 92 kg, châtain, yeux bleus, affectueux, sociable. Recherche belle femme autonome, 35-49 ans, poids proportionnel. But secondaire et après, qui sait? 2730

**38 ANS**, 5'7", 153 lb, doux, affectueux, aime dialogue, soignées tête-à-tête. Cherche femme 30-40 ans, féminine, aimant vivre, désire relation stable. Alcooliques, drogués s'abstiennent. 2763

**PARTENAIRE  
DE VOYAGE**

**JEUNE HOMME**, 5'9", 155 lb. Recherche une jeune compagne pour voyager à New York durant Pâques et autres. But: nouveau départ. 3070

**AUTRE**

**BEL HOMME** amateur de films. Cherche couple ou femme pour relations occasionnelles. Discretion assurée. 4172



**POUR JOINDRE  
UN  
ANNONCEUR**

**COMPOSEZ LE  
1-514-976-9976**

**APPUYEZ SUR LE 1**

**COMPOSEZ LE  
NUMÉRO DE LA  
BOÎTE VOCALE**

**VOUS ENTENDREZ  
LE MESSAGE  
VOCAL,  
COMPLÈMENT DE  
L'ANNONCE ÉCRITE**

**APPUYEZ  
SUR LE 1**

**POUR LAISSER  
UN MESSAGE  
À L'ANNONCEUR**

**APRÈS  
L'ENREGISTREMENT,  
APPUYEZ  
SUR N'IMPORTE  
QUELLE TOUCHE**

**ET ENSUITE**

**APPUYEZ SUR LE 1  
POUR CONSERVER  
VOTRE MESSAGE**

**N'HÉSITEZ PAS!**

**COMPOSEZ LE  
1-514-976-9976**



**L'INSCRIPTION  
entièrement  
GRATUITE**

**Vous n'aurez à déboursier que pour  
prendre vos messages**

**Contactez nos préposées au  
1-800-461-5030**

Vous êtes à la recherche de nouvelles amitiés, d'un partenaire de sport, de voyage ou d'activités diverses! Match les trouve pour vous... Remplissez le coupon d'inscription ci-contre, nous publierons gratuitement votre annonce, 3 semaines consécutives. Grâce au numéro de boîte vocale et au code d'accès que nous vous fournirons, vous pourrez écouter les messages laissés à votre intention.



**Vous avez rencontré  
l'âme soeur grâce à  
Match**  
**Contactez-nous  
1-800-461-5030**

**Nos préposées sont disponibles  
pour vous renseigner ou vous inscrire  
Du lundi au vendredi de 9h à 21h  
Samedi et dimanche de 13h à 21h**



**Choisissez la catégorie et inscrivez les 20 mots de votre message**

- Femme cherche homme
- Homme cherche femme
- Partenaire de sport, voyage ou activités diverses
- Autre

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nom ou pseudonyme: \_\_\_\_\_ (ville)

Adresse: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_ No téléphone: \_\_\_\_\_

**PAR LA POSTE:** 84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6X3

**18 ans et plus**  
(Ligne Touch Tone)

**S1-Z1**

**PAR FAX:** 1-800-567-5703  
**PAR TÉL:** 1-800-461-5030 (sans frais)

**DÉJOUÉZ LE DESTIN, CONTRÔLEZ VOTRE VIE**

**AMOUR - SUCCÈS - ARGENT - BONHEUR**

**ASTRO  
Phone**

**PRÉDICTIONS PERSONNALISÉES  
HOROSCOPE - VOYANCE - NUMÉROLOGIE - ETC.**

**PARLEZ DIRECTEMENT À NOS CONSULTANTS  
COMPOSEZ MAINTENANT  
1-900-451-6075 EXTENSION 302  
(3.98\$ / la minute)**

Concept Visionary 1-416-504-041 i

# CAPSULES

Les koalas ont soif

(ASP) En Australie, c'est présentement l'été. Et quel été! La forêt de la région de Brisbane, sur la côte est, connaît sa pire sécheresse depuis au

moins 200 ans. Selon les météorologues, cette sécheresse pourrait bien durer jusqu'en mai. On s'inquiète pour la survie des forêts d'eucalyptus du Queensland. Par endroits, 50 pour cent de la forêt est dé-

jà morte. Les koalas qui vivent dans ces forêts se déshydratent et meurent de faim. La sécheresse affecte également les animaux bizarres de la savane, comme l'ornithorynque (qui ressemble à un castor à

bec de canard). De plus, des algues toxiques sont apparues dans les principaux tributaires du fleuve Darling, le plus important cours d'eau du sud-est australien. Le débit du fleuve est trente fois plus faible

que d'ordinaire.

**Au congélateur, les insectes!**

(ASP) Un petit insecte, le cucujide roux, donne des cauchemars aux producteurs de céréales de l'Ouest ca-

nadien. Cet insecte partage en effet avec eux l'amour de leurs récoltes et s'en délecte tout l'hiver dans la tiédeur des silos. Même lorsqu'il fait très froid à l'extérieur, la température dans le silo reste autour de

0°C, de sorte que les insectes peuvent y survivre. Mais un chercheur d'Agriculture Canada à Winnipeg vient de leur jouer un bien vilain tour. Il a saupoudré les insectes d'une protéine qui a la particularité de

permettre à l'eau de geler au-dessus de 0°C. Traités de la sorte, les cucujides se transforment rapidement en cubes de glace et meurent.

## BÉTON FRAIS - MALAXAGE SUR PLACE

LES ENTREPRISES  
**Leo Lamarre**  
INC



**BÉTON**  
«Ready mix»

LIVRAISON DU LUNDI AU SAMEDI MIDI

Trois (3) bétonnières pour mieux vous servir en plus grande quantité et plus rapidement.

**MAINTENANT RÉOUVERT**

104, rue Campbell,  
Henryville

**299-2299**

## FAIT DE CHOCOLAT Neilson

De retour

# L'ATELIER DU CHOCOLAT

PLUS DE 100

MODÈLES DISPONIBLES \*

NOUS VENDONS LES CHOCOLATS Neilson AU PRIX DU GROS

ATTENTION AUX IMITATIONS DE **35% À 60%** DE RABAIS

CHOCOLAT PUR AU LAIT SANS PARAFINE



LAPIN (360g)  
No 91 - Prix rég. 14,99\$

Spécial  
**5.99\$**

\*JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

## L'ATELIER DU CHOCOLAT

197 boul. Séminaire Sud (coin Saint-Jacques)

1000, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (voisin du Mandarin)

50, rue Saint-Jacques (coin Champlain)

Le nouveau look  
**SUZUKI**

La fièvre du printemps

**UNE SWIFT 1995**

pour seulement

**OUI 169.95\$\* / mois**

**NOUS, ON VOUS EN OFFRE... POUR VOTRE ARGENT!**

\* T.T.P. en sus

Essuie-glace arrière

Cache bagage

Essuie-glace Intermittent



Pneus 13 po

Freins Abs en option

2 rétroviseurs

**GRATUITS**

- Garantie 3 ans 80 000 km
- Garantie 10 ans / 400 000 km (moteur)
- Assistance routière 24 heures

**VENEZ COMPARER**

\* Suzuki Swift 1995 (modèle de base). Plan achat/rachat basé sur 60 mois, comptant de 1 000\$ ou échange équivalent. T.T.P. en sus.

**AUT-RICHELIEU**  
**SUZUKI**  
ST-JEAN PQ

**SUZUKI**  
Ca tourne bien

**359-4222**

370, rue Berthier  
Saint-Jean-sur-Richelieu

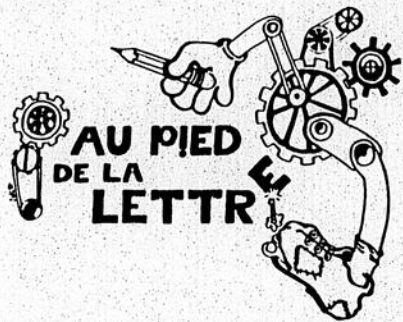
# TÉLÉPHONISTE À TEMPS PARTIEL

- ▲ Disponibilité nécessaire (jour, soir et week-end)
- ▲ Bilinguisme
- ▲ Orthographe française impeccable
- ▲ Connaissances informatiques sur compatible IBM

Prière d'envoyer votre curriculum vitae à:

**TÉLÉPHONISTE**  
84, rue Richelieu  
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec  
J3B 6X3

À NOTER: seuls les curriculum vitae répondant aux 4 critères précités seront retenus.



## AU PIED DE LA LETTRE

Complétez les espaces à l'aide des définitions. La dernière lettre de chaque mot est identique à la première lettre du mot suivant.

- Instrument pour travailler une matière (métal, bois) \_\_\_\_\_
- Ce qui en sort d'un volcan \_\_\_\_\_
- Répétition d'un son \_\_\_\_\_
- Fréon du comédien Guimond \_\_\_\_\_
- Perte de la fortune \_\_\_\_\_
- Cheval spécialement destiné à la reproduction \_\_\_\_\_
- Inexpérimenté, crédule sans finesse \_\_\_\_\_
- Célébrer une fête \_\_\_\_\_

- |            |           |
|------------|-----------|
| 4. Ollvier | 1. outill |
| 3. écho    | 2. lave   |
| 7. naïf    | 6. étalon |
| 8. fêter   | 5. ruine  |

Donnez l'espoir qui fait vivre.



Merci de votre aide bénévole.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

### BESOIN

d'une automobile ou d'un camion?  
à partir de **499\$** comptant

**AUCUN CAS REFUSÉ**

- Premier emprunt
- Problème de crédit
- Perte d'emploi
- Faillite
- Collection
- Divorce
- Jugement

### INSTANT-AUTO CRÉDIT

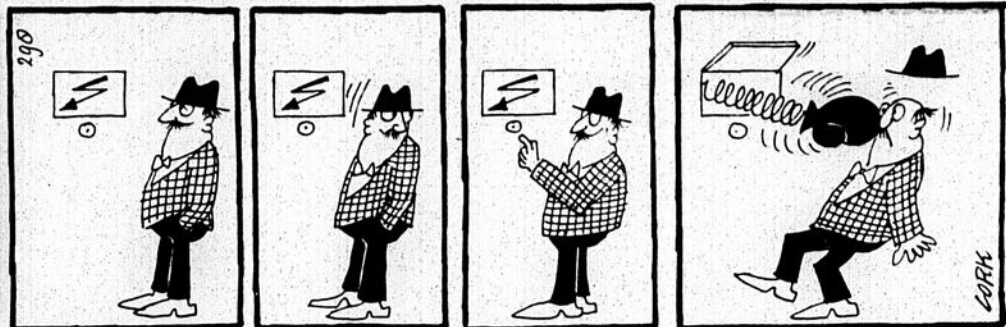
Plusieurs véhicules en inventaire

346-8182

225, rue Jacques-Cartier Sud  
Saint-Jean-sur-Richelieu



# POUR RIRE



# LES JOURS ÉTIQUETTES ROUGES! SONT DE RETOUR

chez le concessionnaire le plus «hot en ville»



Offres «sensass» sur modèles vedettes Toyota

**10 998\$** Prix Étiquette rouge **12 968\$**

Ou louez pour seulement  
**16941\$\*** /mois\*  
48 mois  
TOYOTA Tercel 1995

Ou louez pour seulement  
**19841\$\*** /mois\*  
48 mois  
TOYOTA Corolla 1995

**19 630\$** Prix Étiquette rouge **23 973\$**

Ou louez pour seulement  
**28609\$\*** /mois\*  
48 mois  
TOYOTA Camry 1995

Ou louez pour seulement  
**34081\$\*** /mois\*  
48 mois  
TOYOTA 4-Runner 1995

**21 841\$** Prix Étiquette rouge **20 621\$**

Ou louez pour seulement  
**35704\$\*** /mois\*  
48 mois  
TOYOTA Xtra-Cab 1995 4x2 T-100

Ou louez pour seulement  
**32612\$\*** /mois\*  
48 mois  
TOYOTA Xtra-Cab 1995 4x4

## VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX!

Courez la chance de gagner une Tercel 1995

Un (1) coupon à chaque essai routier (1 coupon par client)

En collaboration avec les clubs Lions de multiples districts

**TRAGÉ LE 10 JUIN 1995**



**359-9000**

1055, boul. du Séminaire Nord  
Saint-Jean-sur-Richelieu

TOYOTA  
La promesse du mieux-faire

 1991 Honda Civic DX rouge, 5 vitesses, 66 000 km, balance de garantie	 1993 240SX automatique, décapotable, toit électrique, balance de garantie
 1992 Toyota Paseo rouge, groupe sport	 1993 Ford Festiva LX automatique, roues «mags», balance de garantie Ford
 1993 Toyota Camry LE 31 000 km, tout équipé	 1994 Grand Cherokee Laredo V-8, automatique, tout équipé, balance de garantie Liquidation: 27 995\$
 1990 Chevrolet Tracker CL toit dur, 5 vitesses, 35 000 km seulement	 1992 Toyota 4-Runner 4 portes, 5 vitesses, excellente condition
 1992 Cacavan 7 passagers, tout équipé	 1991 Ford Pick-up F150 XLT Lariat 64 000 km, 8 cylindres

\* Basé sur 48 mois. Comptant requis ou échange équivalent: Tercel 1 998\$, Corolla 1 968\$, Camry 2 630\$, 4-Runner 2 973\$, T-100 2 841\$ et Extra-Cab 2 621\$. T.T.P. en sus.



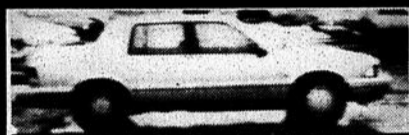
très  
Votre sympathique  
concessionnaire



**VOITURES NEUVES  
OU D'OCCASION... VOICI LA LISTE!**



**1988 Pathfinder**  
automatique, tout équipé,  
très bonne condition



**1992 Plymouth Acclaim**  
automatique, 4 portes, V-6, tout équipé,  
climatiseur, 9 995\$



**1993 Nissan Pick-up King Cab**  
automatique, V-6, balance de garantie  
Nissan jusqu'à 100 000 km



**1991 Suzuki Sidekick JX**  
décapotable, 5 vitesses, 57 000 km



**1990 Nissan Pulsar NX**  
automatique, toit en «T»,  
57 000 km, original.



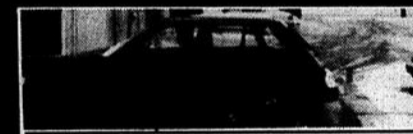
**1993 Ford Aerostar XL**  
automatique, climatiseur, marchepied,  
roues sport, faut voir!



**1993 Nissan Altima**  
4 portes, automatique, tout équipé,  
38 610 km, un seul propriétaire



**1995 Nissan Maxima**  
13 000 km, comme neuf, balance de  
garantie Nissan jusqu'à 100 000 km



**1990 Toyota Tercel**  
automatique, 5 portes, 51 000 km,  
balance de garantie, 6 995\$



**1991 Toyota Corolla**  
4 portes, 66 000 km, balance de  
garantie jusqu'à 100 000 km



**1993 Sentra**  
automatique, très propre, balance de  
garantie Nissan jusqu'à 100 000 km



**1991 Nissan Maxima GXE**  
60 000 km, aileron arrière, très bonne  
condition, un seul propriétaire, balance  
de garantie jusqu'à 100 000 km



**1994 NISSAN SENTRA XE  
ÉDITION SPÉCIALE**  
seulement 15 000 km, aileron  
arrière, roues en aluminium,  
balance de garantie Nissan  
jusqu'à 100 000 km

**COUPAL & BRASSARD Auto Inc.**

127, Route 104  
St-Athanase d'Iberville

**347-5593**



CENTRE DU

**LIT D'EAU**

**NOUVEAU CENTRE DU SOMMEIL**

LITS D'EAU à partir de

**350\$**

MATELAS D'EAU à partir de

**399\$**

MATELAS À RESSORTS  
4 SAISONS

à partir de **495\$**

Chauffé sans électricité  
Possibilité d'avoir dans le même lit  
un côté rigide et un côté flexible selon vos besoins

*Pour vous  
servir!  
Fernande  
Gagné*



**279** rue Jacques-Cartier Sud  
(face au club de golf)  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**347-2233**

1568-gd-4

• CROISIÈRES ROYAL CARIBBEAN • INSIGHT INT. COACH TOURS • NETWORK INT. AIRFAIRE SPEC. •

**Pardi!**

HAÏTEZ-VOUS - L'OFFRE SE TERMINE LE 15 AVRIL 95!

AUCUN DÉPÔT! AUCUNS FRAIS DE CRÉDIT!  
AUCUN PAIEMENT AVANT VOTRE RETOUR!

**RÉSERVEZ AUJOURD'HUI.  
VOYAGEZ. PAYEZ PLUS TARD.**

PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES EXCLUSIF À SEARS  
ET  
**POINTS DU CLUB SEARS EN DOUBLE!**

France • Europe • Moyen-Orient • Afrique

Paris (vol seulement) à partir de **604\$** Croisière en Europe (seulement 10 jours) à partir de **3543\$**  
Paris (forts hôtel 4+ nuits) à partir de **165\$** Circuit en Europe (12 jours) à partir de **2116\$**

(Détails de cette offre à l'agence de voyages Sears.)  
L'agence de voyages Sears traite avec les grossistes suivants : Alamo Location de voiture, Croisières Entore, Croisières Holland America, Croisières Royal Caribbean, Insight Int. Coach Tours, Network Int. Airfaire Spec., Nordie Tours, Red Seal Tours, Sol Vac, Tours Chanteclerc, Tours Maison, Tours Mont-Royal, Trafalgar Tours, Vacances Air Canada, Vacances Air Transat, Vacances Canadien.

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE VOYAGEUR

**Carrefour Richelieu 348-0905**

Agence de voyages **SEARS**  
Attendez-vous à plus

• ALAMO LOCATION DE VOITURE • CROISIÈRES ENCORE • CROISIÈRES HOLLAND AMERICA • CROISIÈRES ROYAL CARIBBEAN • RED SEAL TOURS • SOL VAC • TOURS CHANTECLERC • TOURS MAISON • TOURS MONT-ROYAL • TRAFALGAR TOURS • VACANCES AIR CANADA • VACANCES AIR TRANSAT • VACANCES CANADIEN •

Le 18 avril

# La Société d'histoire du Haut-Richelieu parlera de Saint-Athanase et les rébellions de 1837-1838

Un des membres de la Société d'histoire du Haut-Richelieu, Pierre Bernard Cadieux, vient de soumettre à l'Université du Québec à Montréal, un mémoire de maîtrise en histoire sur un sujet qui concerne sa paroisse natale: Saint-Athanase.

Il viendra exposer les résultats de cette recherche mardi, 18 avril, à 20 heures, dans le cadre d'une conférence, dans les locaux de la Société d'histoire, 203, rue Jacques-Cartier Nord

à Saint-Jean.

La présidente de la Société d'histoire, Nicole Poulin, raconte qu'Iberville est une petite ville de la Montérégie, qui vit à l'ombre de Saint-Jean-sur-Richelieu. Iberville est le nom que l'on a donné, en 1859, au village de Christieville, lequel était connu d'après le nom de la paroisse catholique, Saint-Athanase.

«À l'époque des rébellions de 1837-1838, Saint-Athanase était un village paisi-

ble qui vivait à l'ombre de Saint-Jean de Dorchester. La paroisse de Saint-Athanase connaissait alors une situation économique et démographique comparable à celle de plusieurs paroisses du district de Montréal et elle s'inscrivait dans le mouvement politique qui secouait le Bas-Canada», indique Mme Poulin.

Elle était comme bien d'autres, une paroisse à très forte majorité canadienne, ayant une petite bourgeoisie professionnelle et commerçante pleinement consciente de sa situation, dominée par une bourgeoisie britannique qui détient les principaux pouvoirs. Saint-Athanase connaissait également une très forte majorité de sym-

pathisants patriotes. «L'opposition entre la bourgeoisie britannique et la population canadienne n'était pas une opposition ethnique, mais une opposition entre un nationalisme britannique associé à l'empire et un nationalisme canadien-territorial dont les limites étaient celles du Bas-Canada. C'est un nationalisme qui s'affirme à une

époque encore dominée par l'impérialisme des grands empires colonisateurs», explique Mme Poulin.

Les rébellions de Saint-Athanase ne sont pas l'expression spontanée d'une révolte non préméditée, mais plutôt l'aboutissement d'un long processus de conscientisation politique qui pourrait

commencer au début du parlementarisme au Bas-Canada et s'accroître dans les décennies précédant les rébellions.

Pierre Bernard Cadieux a étudié la situation de Saint-Athanase pendant la décennie menant aux rébellions et y a vu le signe d'une organisation structurée d'un mouvement patriote

qui regroupait toutes les paroisses susceptibles d'apporter leur contribution au mouvement. «Cette organisation politique des patriotes avait pour but une victoire du nationalisme bas-canadien sur le nationalisme britannique et non pas un but de conquête militaire du pouvoir», affirme la présidente de la Société d'histoire.

## La flamme à la présidence

Gilles Laflamme de Saint-Paul-d'Abbotsford a été élu à la présidence du conseil d'administration de Centraide Richelieu-Yamaska lors de la 39<sup>e</sup> assemblée générale annuelle, tenue le 22 mars dernier à Saint-Hyacinthe.

Saint-Dominique, Nicole Buisserie de Beloeil, Monique Barrett de Mont-Saint-Hilaire, Maurice Coutu d'Action-Vale et André Meunier de Cowansville.

### Année record

On se souviendra que Centraide Richelieu-Yamaska avait connu, en 1994, la meilleure année de son histoire.

La campagne de financement annuelle de la division régionale, tenue en novembre, avait permis d'amasser la somme de \$1,089,814, une augmentation de 6% par rapport à l'année précédente.

En 1994, Centraide avait par ailleurs versé \$874,800 sous forme d'allocations à quelque 66 organismes de la région.

Outre M. Laflamme, on retrouve Jean-Paul Brosseau de Saint-Hyacinthe (premier vice-président), Guy Frégeau de Rougemont (deuxième vice-président), Yves Racine de Granby (secrétaire), Roger Arpin de Saint-Denis-sur-Richelieu (trésorier), ainsi que les administrateurs Claude Lamoureux de Sainte-Cécile-de-Milton, Bernardin Côté de Saint-Césaire, France Girouard et Serge Perreault de Sorel, Jean Dubé de Saint-Hyacinthe, Yvon Desgrandes de

# PRIX ridicule!

# 1.77

950 ml

avec coupon tant qu'il en reste



Sans coupon 2.49 Comparez à 2.99

# la Pomme Rouge

CENTRE DE LIQUIDATION

## Liquidation maison

VÊTEMENTS PRINTEMPS-

ÉTÉ POUR DAMES

JUSQU'À **90%** DE RABAIS PAS DE TAXES

MARQUES:

- Esprit
- Christophers
- Caribbean
- Algo
- Lorian
- Etc.

**SPÉCIAL**  
Tricots 100% coton  
Prix rég. 99\$  
49,95\$

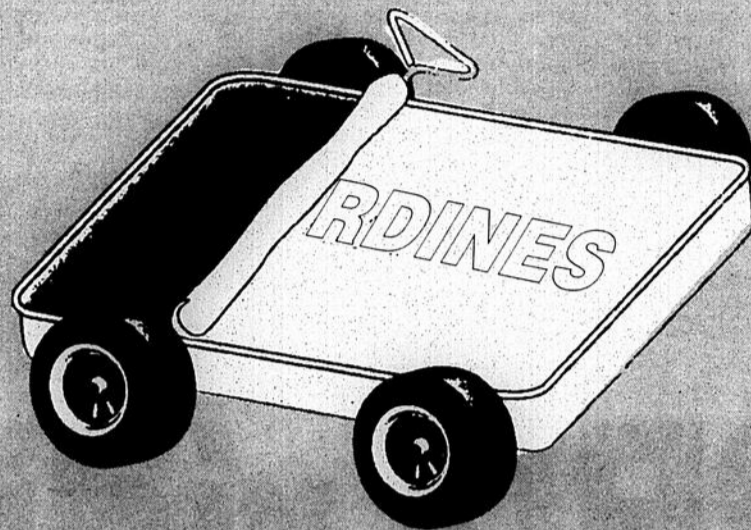
Ouvert tous les jours de 9 h à 21 h à compter du lundi 15 avril 1995.

1198, DE LA MAIRIE, SAINT-LUC

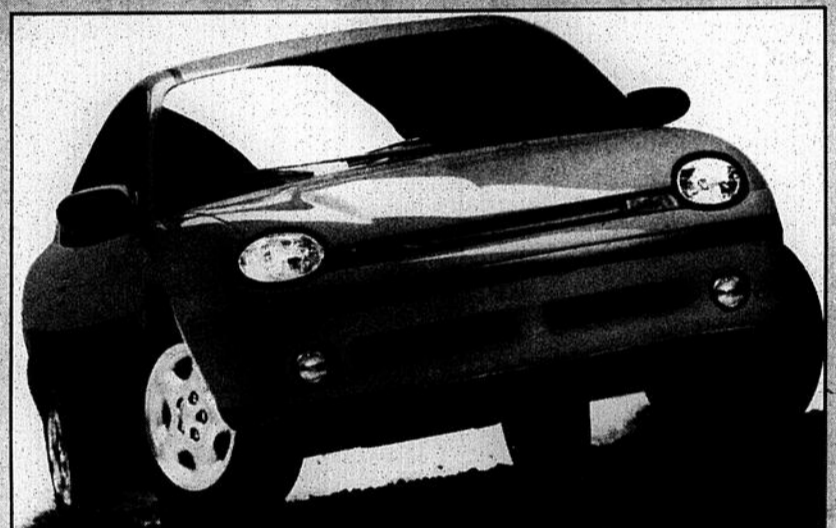
203 Richelieu, St-Jean, Québec

LE RICHELIEU dimanche, le dimanche 9 avril 1995 A-16

COMMENT VOUS SENTEZ-VOUS  
DANS VOTRE AUTO?



NOUS VOUS  
PRÉSENTONS LA  
**neon**




LA VOITURE DES  
GRANDS ESPACES

LE MEILLEUR CHOIX À MEILLEUR PRIX  
Profitez du rabais étudiant de 750\$ si éligible  
ainsi que la REMISE DU FABRICANT de 650\$  
et des taux de location à prix imbattables



MOI DE  
L' **neon**  
J'EN MANGE!

 **Mopar**  
SATISFACTION  
DE LA CLIENTÈLE

*Votre PREMIER choix*

  
**DODGE-CHRYSLER**

190, RUE MOREAU  
SAINT-LUC

**348-3838**

LE SEUL CONCESSIONNAIRE **DODGE-CHRYSLER** AUTORISÉ À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU